OKRESNÝ ÚRAD TREBIŠOV

ODBOR STAROSTLIVOSTI O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Námestie mieru 804/1, 075 01 Trebišov

Číslo spisu
OU-TV-OSZP-2024/012015-025

Trebišov
04. 11. 2024

Rozhodnutie

zo zisťovacieho konania navrhovanej činnosti

Výrok

Okresný úrad Trebišov, odbor starostlivosti o životné prostredie ako orgán štátnej správy príslušný podľa § 2 ods. 3, § 3 ods. 1 a §4 ods. 1 zákona NR SR č.180/2013 Z.z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v spojení s § 5 zákona NR SR č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa §3 písm. k), § 53 ods. 1 písm. c) a § 56 písm. b) zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o posudzovaní") po ukončení zisťovacieho konania podľa § 29 zákona o posudzovaní, o posudzovaní vplyvov navrhovanej činnosti „ČOV a kanalizácia – Hraň", „Obec Sirník – splašková kanalizácia", navrhovateľa Obec Hraň, SNP 165/39, 076 03 Hraň, IČO: 00331538 a Obec Sirník, Hlavná 152/21, 076 03 Sirník, IČO: 00331902 rozhodol takto:
Navrhovaná činnosť: „ČOV a kanalizácia – Hraň", „Obec Sirník – splašková kanalizácia", navrhovateľa Obec Hraň, SNP 165/39, 076 03 Hraň, IČO: 00331538 a Obec Sirník, Hlavná 152/21, 076 03 Sirník, IČO: 00331902, umiestnená v Košickom kraji, v okrese Trebišov, na pozemkoch v katastrálnom území Hraň a Sirník,
sa nebude posudzovať
podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Na uvedenú činnosť je preto možné požiadať príslušný povoľujúci orgán o povolenie podľa osobitných predpisov.

Pri spracovaní ďalšieho stupňa dokumentácie stavby pre povoľujúce konanie a v ďalšom procese konania o povolení činnosti podľa osobitných predpisov resp. pri povolení užívania stavby je nevyhnutné rešpektovať nasledovné podmienky, ktoré vyplynuli zo stanovísk doručených k zámeru:
1. Dodržiavať všetky technické a technologické postupy, ktoré majú eliminovať všetky riziká ohrozenia zdravotného stavu obyvateľstva, negatívne sociálno-ekonomické dopady a pohodu a kvalitu života, resp. stav životného prostredia vrátane negatívneho ovplyvnenia kvality pôdy, ovzdušia, podzemných a povrchových vôd.
2. Zabezpečiť plnenie povinností podľa § 27 ods. 1 zák. č. 355/2007 Z.z., podľa ktorého je fyzická osoba – podnikateľ a právnická osoba, ktorá používa alebo prevádzkuje zdroje hluku, infrazvuku alebo vibrácií povinná zabezpečiť, aby expozícia obyvateľov a ich prostredia bola čo najnižšia a neprekročila prípustné hodnoty pre deň, večer a noc ustanovené vykonávacím predpisom podľa § 62 písm. m) cit. zákona.
3. Predmetná stavba/prevádzka nesmie byť v rozpore s limitmi a regulatívmi rozvoja obcí Hraň a Sirník, resp. so všeobecnými nariadeniami obcí Hraň a Sirník.
4. Rešpektovať požiadavky a pripomienky uvedené v stanovisku Okresného úradu Trebišov, odboru cestnej dopravy a pozemných komunikácií pod č. OU-TV-OCDPK-2024/012113-003 zo dňa 13.09.2024 citovanom v odôvodnení rozhodnutia.
5. Rešpektovať stanovisko Krajského pamiatkového úradu Košice pod č. Z-PUSR-073765/2024/PS zo dňa 13.09.2024 citované v odôvodnení rozhodnutia.

6. Počas realizácie stavebných prác a počas prevádzkovania stavby vykonávať maximálne bezpečnostné opatrenia tak, aby nemohlo dôjsť k znečisteniu povrchových a podzemných vôd.
7. Realizovať opatrenia na zmiernenie nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie uvedené v zámere.

Do návrhu na začatie povoľovacieho konania navrhovanej činnosti podľa osobitných predpisov navrhovateľ zapracuje písomné vyhodnotenie spôsobu zapracovania podmienok, určených v tomto rozhodnutí zo zisťovacieho konania. Navrhovateľ je povinný zabezpečiť súlad ním predkladaného návrhu na začatie povoľovacieho konania k navrhovanej činnosti so zákonom o posudzovaní, s rozhodnutím vydaným podľa tohto zákona a jeho podmienkami.

Odôvodnenie

Okresný úrad Trebišov, odbor starostlivosti o životné prostredie (ďalej len „OÚ Trebišov, OSŽP“) ako príslušný orgán, na základe predloženia zámeru navrhovanej činnosti ČOV a kanalizácia – Hraň, Obec Sirník – splašková kanalizácia, navrhovateľa Obec Hraň, SNP 165/39, 076 03 Hraň, IČO: 00331538 a Obec Sirník, Hlavná 152/21, 076 03 Sirník, IČO: 00331902, ktorý bol doručený na OÚ Trebišov, OSŽP dňa 04.09.2024, začal dňom doručenia podania zisťovacie konanie o posudzovaní vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie podľa §29 zákona o posudzovaní.

Navrhovaná činnosť sa realizuje v Košickom kraji v okrese Trebišov, v obciach Hraň a Sirník, v katastrálnom území Hraň a Sirník.
Zámer vypracoval VodoKap-Sk, s.r.o. Prešov, Ing. Marián Pekarovič, v mesiaci august 2024, doplnok zámeru v mesiaci september 2024.
Obec Hraň a Obec Sirník vypracovali spoločný zámer nakoľko podľa §20 ods. 2 zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na ŽP a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ak sú viaceré navrhované činnosti v prevádzkovej alebo priestorovej súvislosti, možno vykonať posudzovanie ich vplyvov spoločne. Samotná kanalizácia obce Sirník je podlimitná - nespĺňa kritériá pre zisťovacie konanie, ale z dôvodu pripojenia na ČOV Hraň, kde sa musela navýšiť kapacita ČOV na 2200 EO sa obce rozhodli pre spoločné posúdenie navrhovanej činnosti.
Okresný úrad Trebišov, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek posudzovania vplyvov na životné prostredie na základe odôvodnenej písomnej žiadosti navrhovateľa upustil rozhodnutím pod č. OU-TV-OSZP-2024/010550-004 zo dňa 07.08.2024 od požiadavky variantného riešenia navrhovanej činnosti, preto bol zámer vypracovaný len v jednom variante + nulový variant.
Podľa prílohy č. 8 zákona o posudzovaní patrí riešená činnosť do bodu č. 10. Vodné hospodárstvo, položky č. 6. Čistiarne odpadových vôd a kanalizačné siete, kde je v časti B (zisťovacie konanie) stanovená prahová hodnota od 2000 do 100000 ekvivalentných obyvateľov. Navrhovaná činnosť je novou činnosťou a svojím obsahom spĺňa limit pre zisťovacie konanie podľa Prílohy č. 8 zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Navrhovaná činnosť „ČOV a kanalizácia – Hraň“, „Obec Sirník – splašková kanalizácia“ je podľa §18 ods. 2 písm. b) zákona o posudzovaní predmetom zisťovacieho konania, ktoré OÚ Trebišov, OSŽP vykonal podľa §29 zákona o posudzovaní.
Navrhovaná kapacita kanalizácie a ČOV:
Počet obyvateľov pre výhľad:
- obec Hraň 1615 osôb
- obec Sirník 585 osôb
spolu: 2 200 osôb
Spoločná ČOV pre napojenie obcí Hraň a Sirník je navrhovaná s kapacitou - ČOV 2 200 EO.

Navrhovaná činnosť rieši odvedenie splaškových odpadových vôd od obyvateľov a zariadení občianskej a technickej vybavenosti z obcí Hraň a Sirník do spoločnej ČOV Hraň, v ktorej bude prebiehať čistenie splaškových odpadových vôd. Vyčistená splašková voda bude z ČOV odvádzaná do recipientu, vodného toku Ondava v rkm 10,60.
Navrhovaná činnosť je svojim významom environmentálna stavba, ktorá svojou funkciou zabezpečuje ochranu životného prostredia z hľadiska nakladania s odpadovými vodami.
V zámere sa uvádza, že navrhnutá ČOV zabudovanou technológiou bude zabezpečovať parametre vyčistenej odpadovej vody na odtoku do recipientu tak, aby výsledné znečistenie toku po zmiešaní neprekročilo prípustnú hodnotu a odpovedá požiadavkám Nariadeniu vlády SR č. 269/2010 Z.z. v znení 398/2012 Z.z., 359/2022 Z.z.
Konečnými užívateľmi predmetnej stavby zameranej na odvedenie a čistenie komunálnych odpadových vôd budú obyvatelia obcí Hraň a Sirník.

Kapacitné údaje:
Počet obyvateľov súčasnosť:
- obec Hraň - k 28.06.2024 má 1 542 obyvateľov (údaj Štatistického úradu SR)
- obec Sirník - k 28.06.2024 má 552 obyvateľov (údaj Štatistického úradu SR)
spolu: 2 094 obyvateľom
Počet obyvateľov výhľad:
- obec Hraň - 1 615 obyvateľov
- obec Sirník – 585 obyvateľov
spolu: 2 200 obyvateľom

Opis technického a technologického riešenia:
Stavby odkanalizovanie obcí Hraň a Sirník riešia odvedenie splaškových odpadových vôd od obyvateľov a zariadení občianskej a technickej vybavenosti z predmetných obcí do spoločnej ČOV Hraň, v ktorej bude prebiehať čistenie splaškových odpadových vôd. Vyčistená splašková voda bude z ČOV odvádzaná do recipientu, vodného toku Ondava v rkm 10,60. Kanalizácia je navrhnutá v celom rozsahu ako splašková a nie je možné do nej zaústiť dažďové vody. ČOV je riešená s kapacitou 2200 EO.

Členenie súboru stavieb na stavby, stavebné objekty a prevádzkové súbory:
Členenie stavieb na stavebné objekty a prevádzkové súbory
Stavba „ČOV a kanalizácia – Hraň“:
SO 01 Čistiareň odpadových vôd
SO 02 Odberné zariadenie el. energie – el. NN prípojka k ČOV
SO 03 Kanalizácia - Stoková sieť
SO 04 Čerpacia stanica PČS do ČOV
SO 05 Odberné zariadenie el. energie – el. NN prípojka k ČS
SO 06 Výtlačné potrubie do ČOV
PS 01 Technologické zariadenie ČOV
PS 02 Technologické zariadenie PČS do ČOV
Stavba „Obec Sirník – splašková kanalizácia“:
SO 01 Splašková stoková sieť
SO 02 Domové kanalizačné prípojky
SO 03 Prečerpávacie stanice odpadových vôd /PČS/
SO 04 Odberné zariadenie elektrickej energie - el. NN prípojky k PČS
SO 05 Výtlačné potrubia z PČS
PS 01 Technologické zariadenie PČS1
PS 02 Technologické zariadenie PČS2
PS 03 Technologické zariadenie PČS3

Stručný popis jednotlivých stavebných objektov a prevádzkových súborov pre jednotlivé stavby:
Stavba „ČOV a kanalizácia – Hraň“
SO 01 Čistiareň odpadových vôd
Pre čistení splaškových odpadových vôd je navrhnutá mechanicko-biologickú ČOV pre 2 200 EO s klasickou nízko zaťažovanou dlhodobou aktiváciou, nitrifikáciou, denitrifikáciou, dosadzovacou nádržou a kalovým hospodárstvom. Stavba ČOV je tvorená jedným hlavným stavebným objektom, a to združeným objektom ČOV, v ktorom sú aj priestory pre mechanické predčistenie, biologické čistenie, akumuláciu kalov.
Prevádzková budova ČOV:
Mechanické, biologické čistenie a kalové hospodárstvo sú riešené ako samostatný objekt tvoriaci podzemnú a nadzemnú časť. Objekt ČOV je pôdorysného rozmeru 19,90 m x 11,15 m s konštrukčnou výškou nádrží 3,35 až 4,0 m a svetlou výškou nadzemnej časti 2,45 m.
Mechanické predčistenie prebieha na vstupe výtlaku do ČOV budú osadené hrablice a rozdeľovací objekt. Biologické čistenie je riešené v železobetónovej nádrži členenej na nádrže bioreaktorov (2 ks). V nádrži sú formou priečky a vstavby vytvorené denitrifikačný, nitrifikačný a separačný priestor. Nádrž bioreaktorov je otvorená. Nádrž kalojemu je pričlenená k nádrži BČ. Nádrže kalojemu je prekrytá stropnou doskou nad ktorou je navrhnutá nadzemná časť ČOV.
Nadzemná časť rozmerov 19,90 x 11,15 m s konštrukčnou výškou 3 000 až 5 000 mm, ktorá sa vymuruje a zastreší je dispozične rozdelená na :

-miestnosť obsluhy
-miestnosť soc. zariadení
-miestnosť dúchadiel a el. rozvádzača
-miestnosť osadenia odvodňovacieho zariadenia
Stavebná elektroinštalácia PB ČOV:
V rámci tohto objektu sa osadí osvetlenie vnútorných priestorov /žiarivkové svietidlá/ a vonkajších priestorov / žiarovkové svietidlá/, bleskozvod, uzemňovacia sústava, zásuvkové obvody.
Prepojovacie potrubie ČOV:
V rámci areálu ČOV sú navrhnuté prepojovacie potrubia
- potrubie odtoku vyčistenej vody z dosadzovacích nádrží
- prípojka vpustu z obťahu kalov
Odtok vyčistenej vody z DN je potrubím PVC DN/OD 250 v dĺžke 21,60 m. Na trase odtoku z DN je na spoločnom úseku osadená merná šachta vyčistenej vody z betónových skruží DN 1000. Odtok z DN je vyústený do ČS odtoku z ČOV, z ktorej sú vody čerpané do recipientu, rieky Ondava rkm10,6. Prípojka vpustu z obťahu kalov z kalojemu je potrubím PVC DN/OD 150 v dĺžke 16,40 m. Prípojka je vyústená do ČS ZTI, z ktorej sú odpadové vody čerpané na mechanického predčistenia.
Vodovodná prípojka ČOV:
Dodávka vody pre potrebu prevádzky ČOV zabezpečí sa výstavbou vodovodnej prípojky z rúr HDPE DN/ID 90 a DN/OD 32 s napojením na jestvujúce vodovodné potrubie verejného vodovodu DN/OD 110. Na prípojke je osadený v areáli ČOV hydrant DN 80 a vodomer vo vodomernej šachte.
Prístupová účelová cesta ČOV:
Prístup k areálu ČOV počas výstavby a následne počas prevádzky zabezpečí sa výstavbou spevnenej účelovej cesty s povrchovou asfaltovou úpravou. Napojenie účelovej cesty je na cestu III/3663 a ukončenie je napojením na spevnené plochy areálu ČOV. Dĺžka cesty je 37,0 m, šírka koruny 4,0 m s vozovkou šírky 3,0 m a s 0,5 m obojstrannou nespevnenou krajnicou.
Terénne úpravy a spevnené plochy:
Areál ČOV je vytvorený násypom od rastlého terénnu. Areál ČOV sa po osadení všetkých objektov upraví a urovná zeminou a zahumusuje sa. Nezastavané plochy sa zatrávnia osiatím trávneho semena. V rámci areálu je navrhnutá v predĺžení prístupovej cesty obslužná komunikácia so živičnou povrchovou úpravou. Okolo objektov biologického čistenia je navrhnutý okapový chodník z dlažby.
Oplotenie ČOV:
Oplotenie areálu ČOV v rozsahu 35,0 x 22,0 m vytvorí sa z pozinkovaného pletiva na betónových stĺpikoch. Stĺpiky sú osadené do betónových pätiek. Pre zabezpečenie vstupu do areálu ČOV osadí sa na oplotení vstupná brána s bránkou.
Odtok z ČOV:
Odvedenie vyčistenej vody z ČOV bude potrubím so zaústením do rieky Ondava, rkm 10,6. Odtok predstavuje tlakový kanalizačný systém, ktorý tvorí čerpacia stanica ČS odtoku z ČOV a výtlačné potrubie do recipientu. Trasa je vedená od areálu ČOV v smere k recipientu.
Čerpacia stanica predstavuje podzemný objekt. Ide o jednokomorovú kruhovú suchú šachtu ø 2000 so stropnou železobetónovou doskou. Vystrojenie ČS je ponorným kalovým čerpadlom parametrov Q = 4,05 l/s H = 19,0 m. Napojenie na el. energiu je v rozvádzači prevádzkovej budovy.
Celý rozsah odtoku z ČOV v dĺžke 1 259,50 m sa vybuduje z tlakových HDPE rúr. Potrubie je ukončené na brehu rieky Ondava výustným objektom. Trasa potrubia križuje odvodňovací kanála a pravobrežnú hrádzu rieky Ondavy. Na trase potrubia sú osadené prevádzkové zariadenie – vzdušníky a preplachovacie súpravy.
SO 02 Odberné zariadenie el. energie – el. NN prípojka k ČOV:
Napojenie ČOV na el. energiu sa zabezpečí výstavbou káblovej el. NN prípojky. Napájacím bodom je jestvujúca trafostanica. Prípojka bude z kábla uloženého v zemnej ryhe. Prípojka je ukončená v miestnosti obsluhy prevádzkovej budovy rozvádzačom RS.
SO 03 Kanalizácia - Stoková sieť:
Stoková kanalizačná sieť obce zabezpečuje odtok splaškových odpadových vôd z rodinnej zástavby a občianskej vybavenosti obce Hraň.
Stoková sieť pozostáva:
- z výstavbu stôk s beztlakovým prietok odpadovej vody
- z výstavby výtlačných potrubí od ČS 1-4
- z výstavby kanalizačných prípojok po hranicu nehnuteľnosti.

Stoková kanalizačná sieť obce má vydané stavebné povolenie. Z dôvodu zmeny miesta osadenie ČOV Hraň sú na stokovej sieti navrhované zmeny spádovania časť stôk stokovej siete. Celková dĺžka potrubia stokovej siete je 10 576,15 m, z toho stoky v dĺžke 5 938,50 m a zrealizujú sa z rúr PVC DN/OD 315 mm, výtlačné potrubie v dĺžke 2 637,35 m a zrealizujú sa z rúr HDPE DN/ID 63-110 mm, domových prípojok je v dĺžke 2 000,0 m a zrealizujú sa z rúr PVC DN/OD 200 mm. Pri vedení trasy stokovej siete dochádza ku križovaniu: - 7 x s cestou III. triedy III/3663. Križovanie cesty stokami bude zrealizované pretláčaním oceľovej chráničky pod telesom komunikácie a uložením potrubia do chráničky DN/ID 500 mm. Križovanie cesty prípojkami bude zrealizované pretláčaním oceľovej chráničky pod telesom komunikácie a uložením potrubia do chráničky DN/ID 400 mm. Zároveň dochádza ku križovaniu vzdušného VN vedenia a podzemných vedení, ktoré je potrebné pred zahájením zemných prác vytýčiť. Pri križovaní a súbehu s podzemnými vedeniami budú dodržané zásady stanovené STN 736005.
Na trase potrubia budú pre zabezpečenie bezporuchovej prevádzky osadené kanalizačné šachty prefabrikované. Lomové, spojovacie a revízne kanalizačné šachty budú umiestnené v maximálnej vzdialenosti od seba 50 m.
SO 04 Čerpacia stanica:
Čerpacie stanice zabezpečia dopravu splaškovej vody z oblasti spádovo nevyhovujúcich do stoky s gravitačným prietokom. Osadenie ČS je na najnižšom mieste spádovej oblasti. Zrealizuje sa výstavba 4 ks ČS osadených na konci stôk – „G“, „G2“, „A“ a „A2b“. Čerpacie stanice ČS1-4 predstavujú podzemný objekt. Ide o jednokomorovú kruhovú suchú šachtu so stropnou železobetónovou doskou. Čerpacia stanica ČS4 predstavuje plastovú nádrž DN1000. ČS je komplexná dodávka s čerpadlom.
SO 05 Odberné zariadenie el. energie – el. NN prípojka k ČS:
Prívod el. energie pre každú ČS zabezpečí sa výstavbou samostatných el. NN prípojok s napojením na jestvujúcu sekundárnu sieť. El. NN prípojka bude členená na pripojovaciu časť a odberovú časť. Prípojková časť je osadená na podpernom bode a odberná časť je podzemná káblová ukončená v rozvádzacej skrini. Elektromer bude osadený pri ČS na odbernej časti prípojky.
SO 06 Výtlačné potrubie do ČOV:
Z dôvodu zmeny miesta osadenie ČOV Hraň je potrebné upraviť trasu výtlačného potrubia do ČOV. Trasa potrubí je vedená od PČS do ČOV v súbehu so stokou „B“ po miestnej ceste a ceste III/3663. V extraviláne obce je trasa výtlaku vedená pozdĺž cesty III/3663 za vonkajšou hranou cestnej priekopy. Navrhnutá je vetva výtlačného potrubia z HDPE rúr tlakových DN/ID 100 mm v celkovej dĺžke 1 504,0 m. Na trase výtlačného potrubia za PČS bude osadená prietokomerná šachta a pre zabezpečenie bezporuchovej prevádzky osadené zariadenia na aut. odvzdušnenie potrubia a preplachovacie zariadenie v kanalizačných vstupných šachtách.
PS 01 Technologické zariadenie ČOV:
Technologické zariadenie ČOV pozostáva z:
Mechanické predčistenie
Splaškové odpadové vody čerpané na ČOV, budú predčistené na ručne stieraných hrabliciach, kde dôjde k zachyteniu plávajúcich nečistôt. Následne natečie odpadová voda do rozdeľovacieho objektu biologického čistenia.
Biologické čistenie:
Odpadové vody sú privedené do denitrifikačnej zóny, kde dochádza k odbúravaniu dusíkatého znečistenia. Z denitrifikačného priestoru bude voda natekať do aktivačného priestoru - do nitrifikácie. V nitrifikačnom priestore dochádza k aeróbnemu odbúravaniu organického znečistenia. Do aktivačného priestoru reaktora je vložená vstavba separácie. Všetky sekcie biologického reaktora, ktoré vznikajú vložením separačného priestoru sú vzájomne prepojené tak, že vytvárajú vnútorný uzavretý okruh, ktorým prúdi jednotný aktivačný kal. Cirkuláciu zabezpečuje čerpadlo typu mamut. Usporiadanie cirkulačného okruhu je pritom také, že v jednotlivých sekciách sú vytvárané podmienky s rozdelenou koncentráciou rozpusteného kyslíka a to anoxidná zóna so stabilnou neprítomnosťou kyslíka pre denitrifikáciu a zóny s premenlivým deficitom kyslíka pre druhotné denitrifikačné procesy. Pre defosfatizáciu je využité simultánne zrážanie fosforečnanov v aktivácii s využitím striedavých oxidných a anoxidných podmienok.
Vhodné podmienky - hydraulické prúdenie zmesi v aktivačnom priestore, ako aj dodávka potrebného množstva kyslíka pre proces čistenia sú zabezpečené pneumaticky, vháňaním vzduchu do systému dúchadlami, cez prevzdušňovacie elementy jemnobublinného prevzdušňovania. Biologický kal je podľa potreby odoberaný zo separácie a odťahovaný do kalojemu k zahusteniu a uskladneniu. Pre okysličovanie biologického procesu čistenia a udržiavanie substrátu vo vznose slúži prevzdušňovací systém jemnobublinnej aerácie. Na dodávku vzduchu do aeračného systému biologického procesu čistenia a premiešavania obsahu zahusťovacej a uskladňovacej nádrže slúžia dúchadlá.
Kalové hospodárstvo:
Základným zariadením pre účely zahusťovania kalu a skladovania je zásobná nádrž prebytočného kalu - kalojem. Kal je do nádrže prečerpávaný mamutkovými čerpadlami, ktoré budú osadené v separačnej časti biologického reaktora.

Na dne kalojemu sú osadené prevzdušňovacie elementy, ktoré slúžia na homogenizáciu kalu v kalojeme. Odsadená voda je z kalojemu prečerpávaná čerpadlom naspäť do aktivácie. Pre odvoz prebytočného aeróbne stabilizovaného kalu je z kalojemu vyvedené potrubie DN/ID 100 s fekálovou koncovkou kvôli napojeniu fekálneho voza.
Prevádzkový rozvod silnoprúdu a automatizovaný systém riadenia technologického procesu:
Ovládanie technologickej linky ČOV bude riadené cez technologický rozvádzač. V rozvádzači budú umiestnené istiace a spínacie prístroje, ktoré budú napájať jednotlivé elektrické pohony. Na dverách rozvádzača sa bude nachádzať technologická schéma ČOV na ktorej budú zobrazené všetky strojnotechnologické zariadenia, pričom pri každom z nich sa bude nachádzať dvojfarebná LED kontrolka, ktorá bude signalizovať stav každého zariadenia (chod/porucha). V rozvádzači bude osadený riadiaci systém technológie ČOV založený na riadiacom automate (PLC) s diaľkovou komunikáciou s dispečingom.
PS 02 Technologické zariadenie ČS:
Strojno-technologické vystrojenie ČS tvoria ponorné kalové čerpadlo ponorné kalové čerpadlo s adaptívnym samočistiacim obežným kolesom a špirálnou drážkou pre odvod abrázií, s motorom so zabudovaným frekvenčným meničom so špeciálnym algoritmom v stacionárnom vyhotovení so zabudovanou 100 % rezervou.

Stavba „Obec Sirník - splašková kanalizácia“.
SO 01 Stoková sieť:
Stoková kanalizačná sieť obce zabezpečuje odtok splaškových odpadových vôd z rodinnej zástavby a občianskej vybavenosti obce v rozsahu intravilánu obce. Vzhľadom na spádové pomery v riešenej oblasti je navrhovaný gravitačný prietok splaškových odpadových vôd od jednotlivých producentov splaškovej odpadovej vody. Z časti obce /nižšie položených lokalít/ je však potrebné odvádzanú odpadovú vodu prečerpávať za účelom jej ďalšieho prietoku.
Navrhovaná stoková sieť predstavuje vetvový systém, umiestnený v predmetnej lokalite obce tak, aby umožňoval napojenie všetkých producentov splaškových vôd cez čo najkratšie kanalizačné domové prípojky. Celková dĺžka stôk stokovej siete je 3 528,0 m, vybuduje sa z hladkých rúr PVC SN8 profilu DN/ID 250 mm. Pri vedení trasy stokovej siete dochádza ku križovaniu 5x s cestou III/3663. Uvedené križovania cesty budú zrealizované pretláčaním, resp. mikrotunelovaním. V mieste križovania s cestou osadí sa HDPE chránička DN/ID 400 mm pod telesom komunikácie a zasunutím potrubia do chráničky. Zároveň dochádza ku križovaniu vzdušného NN vedenia a podzemných vedení, ktoré je potrebné pred zahájením zemných prác vytýčiť. Na trase potrubia budú pre zabezpečenie bezporuchovej prevádzky osadené kanalizačné vstupné šachty prefabrikované. Šachty budú osadené v zmysle STN na lomoch a sútoku stôk a sú umiestnené v maximálnej priamej vzdialenosti od seba 50 m.
SO 02 Domové prípojky:
Napojenie jednotlivých producentov splaškovej odpadovej vody na stokovú sieť bude výlučne cez kanalizačné domové prípojky. Prípojka je vedená verejným priestranstvom a je ukončená na hranici nehnuteľnosti. Navrhnutá je výstavba časti kanalizačných prípojok v priemernej dĺžke 8,0 m na jednu prípojku. Na výstavbu sú navrhnuté rúry PVC DN 150 mm v celkovej dĺžke 1 120 m. Napojenie prípojky na jednotlivé stoky bude cez jednoduchú odbočku typu PJN osadenú na trase stoky. V mieste križovania prípojky s cestou III/3663 osadí sa HDPE chránička DN/ID 300 mm pod telesom komunikácie pretláčaním, resp. mikrotunelovaním.
SO 03 Prečerpávacie stanice odpadových vôd /ČS/:
Prečerpávacia stanica odpadových vôd a výtlačné potrubie zabezpečia dopravu splaškovej vody z oblasti spádovo nevyhovujúcich do stoky s gravitačným prietokom. V rámci stavby sú navrhnuté tri PČS. Prečerpávacia stanica PČS predstavuje podzemný objekt. Ide o prefabrikovanú šachtu so stropnou železobetónovou doskou a pôdorysným rozmerom Ø 2000 mm. Šachta je vybavená tromi vstupnými otvormi, ktoré sú zabezpečené ťažkými uzamykateľnými štvorcovými liatinovými poklopmi. Vystrojenie PČS je strojnotechnologickým zariadením na čerpanie splaškových odpadových vôd.
SO 04 Odberné zariadenie elektrickej energie - el. NN prípojky k PČS:
Prívod el. energie pre PČS1-3 zabezpečí sa výstavbou samostatných el. NN prípojok s napojením na jestvujúcu sekundárnu sieť obce. NN prípojky budú podzemné káblové ukončené v rozvádzacej skrini. Trasa el. prípojok je vedená v súbehu s navrhovanými potrubiami. Elektromer bude osadený podľa požiadaviek VSD na verejnom priestranstve.
SO 05 Výtlačné potrubie:
Doprava prečerpávanej splaškovej vody z ČS je do gravitačnej kanalizácie obce, resp. do ČOV Hraň bude cez výtlačné potrubia. Celková dĺžka výtlačných potrubí je 1 476,0 m. Navrhuje sa výstavbu troch vetiev výtlačného potrubia z HDPE PE100 rúr tlakových PN10 DN/ID 80-100 mm, z toho výtlačné potrubie č.1 je profilu DN/ID 100 v dĺžke 1 073,0 m, výtlačné potrubie č.2 je profilu DN/ID 80 v dĺžke 194,0 m, výtlačné potrubie č.3 je profilu DN/ID 80 v dĺžke 209,0 m.

Na trase potrubí za ČS1 bude osadený prietokomer v šachte a pre zabezpečenie bezporuchovej prevádzky osadené prevádzky osadené zariadenia na aut. odvzdušnenie potrubia a preplachovacie zariadenie vo kanalizačných vstupných šachtách. Pri vedení trasy výtlačných potrubí dochádza ku križovaniu - výtlak č.1 - 2 x s cestou III/3663. Uvedené križovania cesty budú zrealizované pretláčaním, resp. zaťahovaním chráničky DN 250 mm pod telesom komunikácie a zasunutím potrubia do chráničky. Zároveň dochádza ku križovaniu vzdušného VN vedenia a podzemných vedení, ktoré je potrebné pred zahájením zemných prác vytýčiť.
PS 01-03 Technologické zariadenie PČS1-3:
Strojno-technologické vystrojenie ČS tvorí ponorné kalové čerpadlo s adaptívnym samočistiacim obežným kolesom, ktoré umožňuje priechod veľkých pevných častíc v odpadovej vode, so zabudovanou 100 % rezervou. Súčasťou je výtlačné nerezové potrubie DN/ID 80-100, na ktorom sú armatúry spätná klapka, uzáver. Napojením všetkých technologických zariadení je v rozvádzači. Spínanie čerpadla je automatické a to od hladiny naakumulovanej OV v PČS. Porucha čerpania bude hlásená cez ASR.
Zdôvodnenie potreby navrhovanej činnosti v danej lokalite:
Hlavným dôvodom výstavby kanalizácie a ČOV je zabezpečenie spoľahlivého a kontrolované odvádzanie a čistenia splaškových odpadových vôd odvádzaných od obyvateľstva a zariadení občianskej a technickej vybavenosti obci Hraň a Sirník.
Potreba výstavby splaškovej kanalizácie v obciach a odvedenie splaškových odpadových z predmetných obcí do ČOV je vyvolaná potrebou ochrany podzemných a povrchových vôd pred ich znečistením splaškovými odpadovými vodami z domových žúmp, ktoré v mnohých prípadoch nie sú nepriepustné.

Požiadavky na vstupy:
Pôda - Osadenie ČOV Hraň vyžaduje záber pôdneho fondu:
1) areál ČOV v rozsahu oplotenia – 765,20 m2
2) prístupová cesta k ČOV – 171,80 m2
Spolu: 937,00 m2
Realizácia stavby si nevyžiada dočasný záber pôdneho fondu /doba výstavby úsekov stôk a výtlakov bude kratšia ako 1 rok/.
Voda - V rámci predmetných stavieb uvažujeme so spotrebou úžitkovej vody na stavebné účely. Počas prevádzky sa bude požadovať pitná voda na sociálne účely prevádzky ČOV. Predpokladá sa spotreba cca 60 l/os/deň.
Ostatné suroviny a energetické zdroje - Na realizáciu stavieb sú potrebné stavebné materiály, ktoré budú na stavbu dovážané nákladnou dopravou dodávateľa.
Elektrická energia - stavba ČS a ČOV k svojej prevádzke vyžaduje elektrickú energiu.
- inštalovaný príkon el. energie ČS1-4 a ČOV v obci Hraň ... cca 48,9 kW
- inštalovaný príkon el. energie ČS1-3 v obci Sirník ... cca 9,9 kW
Zabezpečí sa napojením na jestvujúcu vzdušnú el. rozvodnú sieť, resp. trafostanicu v zmysle vyjadrenia správcu el. siete.
Dopravná infraštruktúra - Stavby sú v celom rozsahu prístupné z jestvujúcich komunikácií predovšetkým z cesty III/3663. Stavba ČOV bude prístupná po účelovej prístupovej ceste ČOV, ktorá sa vybuduje ako prvá z objektov ČOV. Navrhovaná účelová komunikácia vychádza z daných miestnych podmienok a napojí sa na cestu III/3663. Stavby nevytvárajú požiadavky na dopravné trasy a parkovacie priestory. Na výstavbu a budúcu prevádzku bude i naďalej využívaná jestvujúca dopravná sieť. Prísun stavebných materiálov na stavenisko bude zabezpečovaný automobilovou dopravou zhotoviteľa.
Nároky na pracovné sily - Stavby budú realizovaná dodávateľsky. Po ukončení výstavby budú stavby odovzdané do prevádzky odbornej organizácií. Predpokladá sa odovzdanie stavby Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti a.s. Košice, Závod Trebišov. Zariadenie ČOV je navrhované tak, aby pre väčšiu časť zariadenia postačila kontrolná činnosť a prípadne občasná obsluha. Budúci prevádzkovateľ (Východoslovenská vodárenská spoločnosť a.s., Závod Trebišov) bude riešiť prípadnú nutnú obsluhu svojimi pracovníkmi (táto musí byť zabezpečená pokiaľ si to vyžaduje bezpečnosť práce) pracovníkmi z vlastných zdrojov.

Údaje o výstupoch:
Zdroje znečistenia ovzdušia - Počas výstavby budú vplývať na okolité ovzdušie stavebné mechanizmy a motorové vozidlá jednak výfukovými plynmi zo spaľovania motorovej nafty, emisiami prepravovaných stavebných materiálov a tiež emisiami prachu pohybom vozidiel po komunikáciách. Taktiež to bude pri výkopových prácach pri odťažení zeminy. Pri odstraňovaní organického znečistenia obsiahnutého v odpadovej vode dochádza k produkcii CO2 a H2O. Vznikajúci oxid uhličitý sa z časti viaže vo vodnom prostredí za vzniku HCO3- čo znižuje emisie tohto plynu. Aerosol vzniká uvoľňovaním častíc aktivačnej zmesi z objektov biologického čistenia prevzdušňovaním aktivačnej

nádrži pri jemnobublinnej aerácii. Šírenie aerosolov do okolia sa rozptýli. Množstvo uvoľňovaných aerosolov je v porovnaní s inými metódami aerácie nižšie.
Kvalita vyčistenej vody na odtoku z ČOV - Garantované parametre vyčistenej odpadovej vody pre spoločnú ČOV predstavujú maximálne koncentrácie jednotlivých zložiek odpadovej vody namerané v zlievanej vzorke.
Odtok z ČOV:
Parameter - Hodnota na odtoku - Limit: NV SR č.269/2010
hodnota „p“ v zlievanej vzorke
BSK5 mg/l - 20 mg/l - 25 mg/l
CHSKcr mg/l - 100 mg/l - 120 mg/l
NL mg/l - 20 mg/l - 25 mg/l
N-NH4 mg/l - 5 mg/l - 20/30 mg/l
Odpadové vody - Navrhovaná činnosť bude počas prevádzky produkovať odpadové vody. Vyčistená splašková voda bude z ČOV je odvádzaná do vodného toku Ondava v rkm 10,60.
Recipient : rieka Ondava, rkm 10,60
prietok Q355 = 2,985 m3.s-1
znečistenie
BSK5 = 3,6 mg.l-1
CHSKcr = 25,3 mg.l-1
NL = 20,0 mg.l-1
N-NH4 = 0,022 mg.l-1
Voda odtekajúca z ČOV:
odtok Qp = 4,01 l.s-1
znečistenie BSK5 = 20 mg.l-1
CHSKcr = 100,0 mg.l-1
NL = 20,0 mg.l-1
N-NH4 = 5,0 mg.l-1
Celkové znečistenie BSK5 = 3,622 mg/l < 7 mg/l
Výsledné znečistenie toku po zmiešaní neprekročí prípustnú hodnotu a odpovedá požiadavkám Nariadeniu vlády SR č 269/2010 Z.z.
Celkové znečistenie CHSKcr = 25,400 mg/l < 35 mg/l
Výsledné znečistenie toku po zmiešaní neprekročí prípustnú hodnotu a odpovedá požiadavkám Nariadeniu vlády SR č 269/2010 Z.z.
Celkové znečistenie NL = 20,007 mg/l bez limitu
Nariadenia vlády SR č 269/2010 Z.z. neurčuje limit na výsledné znečistenie toku po zmiešaní.
Celkové znečistenie N-NH4 = 0,029 mg/l < 1 mg/l
Výsledné znečistenie toku po zmiešaní neprekročí prípustnú hodnotu a odpovedá požiadavkám Nariadeniu vlády SR č 269/2010 Z.z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd v znení NV SR č. 398/2012 Z.z., 359/2022 Z.z.
Odpady - Počas výstavby budú vznikať odpady:
Kód odpadu / Názov odpadu / Kategória
17 03 02 / Bitúmenové zmesi iné / O
17 05 06 / Prebytočná výkopová zemina / O
17 09 04 / Zmiešaný odpad zo stavieb a demolácií / O
Počas prevádzky navrhovanej ČOV budú vznikať odpady:
19 08 01 - Zhrabky z hrablíc
19 08 02 - Odpad z lapačov piesku.
19 08 05 - Kaly z čistenia komunálnych odpadových vôd
Zdroje hluku a vibrácií - Počas výstavby - V záujmovom území dôjde k dočasnému nárastu ekvivalentných hladín hluku, ktoré budú spôsobené stavebnými prácami.
Počas prevádzky - Pri prevádzke ČOV bude eliminovaný najväčší zdroj hluku - dúchadlá, ich osadením v protihlukových krytoch a v uzavretej miestnosti, opatrenej vo vetracích otvoroch tlmiacími vložkami hluku.
Zdroje žiarenia - Pri realizácii stavby nebude produkované žiarenie ani sa nebudú vytvárať iné fyzikálne polia. V rámci stavby sa neplánuje inštalácia zariadení, ktoré by mohli byť zdrojom elektromagnetického alebo rádioaktívneho žiarenia.
Zdroja tepla a zápachu - Za predpokladu dodržiavania technologických postupov a nepredpokladá šírenie zápachu počas prevádzky čistiarne odpadových vôd. Vzhľadom na použitú technológiu v bezprostrednom okolí ČOV (mimo

obytnej zóny) sa dá hovoriť len o veľmi slabom alebo žiadnom zápachu v blízkosti zdroja, v závislosti od podmienok zvrstvenia ovzdušia. Zdrojom zápachu môžu byť fugitívne emisie. V rámci tejto činnosti nie sú navrhované žiadne zdroje tepla. Navrhovaná činnosť nie je spojená s nadmernou produkciou tepla, zápachu a iných škodlivých výstupov. Iné očakávané vplyvy, vyvolané investície - Realizáciou navrhovanej činnosti sa neočakávajú žiadne iné vplyvy a vybudovanie čistiarne odpadových vôd si nevyžiada žiadne vyvolané investície.

Údaje o predpokladaných priamych a nepriamych vplyvoch na životné prostredie:
Vplyvy na horninové prostredie, pôdu a geodynamické javy - Navrhovaná kanalizácia bude vedená prevažne v intraviláne obcí po miestnych komunikáciách, chodníku aj z časti ceste III. triedy (III/3663). Vzhľadom na charakter výstavby sa kontaminácia horninového podložia cudzorodými látkami nepredpokladá. V tejto lokalite nie sú zaznamenané žiadne aktívne geodynamické javy, ani sa ich vznik nepredpokladá. Táto činnosť vzhľadom na svoj charakter nebude mať významný negatívny vplyv na geomorfologické pomery. Vzhľadom na typ geologického podložia sa nepredpokladajú osobitne závažné dopady vyplývajúce z navrhovaného funkčného a priestorového usporiadania a využívania územia. Pri realizácii stavby na navrhovaných funkčných plochách budú konkrétne podmienky geologických pomerov zisťované inžiniersko-geologickým prieskum a jeho výsledky bude potrebné zohľadňovať pri realizácii stavby. Táto činnosť vzhľadom na svoj charakter nepredpokladá významný negatívny vplyv na horninové prostredie a geomorfologické pomery.
Vplyvy na ovzdušie a klimatické pomery - Počas výstavby bude dochádzať k zvýšenej prašnosti najmä pri výkopových prácach a terénnych úpravách. Toto znečistenie však bude len lokálne a dočasné. Významnejším zdrojom znečisťovania ovzdušia počas výstavby bude i doprava. Vplyv emisií na kvalitu ovzdušia možno očakávať vzhľadom na používanie stavebných mechanizmov pri terénnych úpravách a nákladných automobilov, ktoré sa budú využívať na prepravu stavebných surovín na stavenisko a odvoz stavebného odpadu zo staveniska. Hlavnými znečisťujúcimi látkami budú tuhé znečisťujúce látky, najmä prach a emisie - výfukové plyny týchto mechanizmov. Zdroje znečistenia ovzdušia sú však minimálne a dočasné. Nepredpokladá sa prekročenie imisných limitov. Tieto vplyvy nie sú výrazné a budú trvať dočasne - počas realizácie stavebných prác a budú viazané na bežný pracovný čas. Prevádzka navrhovanej činnosti predstavuje malý zdroj znečistenia ovzdušia, nakoľko čistiarne odpadových vôd s kapacitou do 5 000 EO sú kategorizované ako malé zdroje znečisťovania ovzdušia. Ide o stacionárny zdroj v území, malý zdroj znečistenia ovzdušia, s kapacitou ČOV pre 2200 EO. Pri odstraňovaní organického znečistenia obsiahnutého v odpadovej vode dochádza vplyvom prebiehajúcej oxickej respirácie k produkcii CO2 a H2O. Vznikajúci oxid uhličitý sa z časti viaže vo vodnom prostredí za vzniku HCO3- čo znižuje emisie tohto plynu. Aerosol vznikajúci uvoľňovaním častíc aktivačnej zmesi z objektov biologického čistenia prevzdušňovaním oxickej zóny aktivačnej nádrži pri jemnobublinnej aerácii. Šírenie aerosolov do okolia sa rozptýli. Množstvo uvoľňovaných aerosolov je v porovnaní s inými metódami aerácie nižšie. Emisie ostatných plynov - CH4, CO, H2, H2S, NH3 - možno vzhľadom na typ použitej technológie kedy v biologickom čistení prevládajú výrazne oxické podmienky s vyššími hodnotami ORP prakticky vylúčiť, lebo pri oxickej resp. nitrátovej respirácii nedochádza k anaeróbnej transformácii znečistenia za vzniku hore uvedených produktov a tým sa zamedzí aj vzniku nežiaduceho zápachu. Emisie z kalojemu možno vzhľadom k navrhnutým prevádzkovým parametrom a prebiehajúcej aeróbnej stabilizácii kalu zanedbať. Aeróbne stabilizovaný kal vykazuje nízku metabolickú aktivitu ako aj výrazne redukovaný organický podiel, čo spolu s nízkou teplotou v kalojeme zamedzuje priebehu následných anaeróbnych rozkladných procesov za vzniku hore uvedených rozkladných produktov. Zdrojom znečisťovania ovzdušia pri prevádzke ČOV spravidla bývajú jednak pachové látky, ale aj plynné anorganické znečisťujúce látky. V navrhovanej ČOV sa čistenie bude vykonávať mechanicko-biologickým spôsobom s uzavretou technológiou bez čistenia odvádzaného vzduchu. Na základe charakteru navrhovanej činnosti možno považovať vplyv na imisnú situáciu územia za málo významnú. Najbližšia existujúca obytná zóna nebude vystavená nadmernému zaťaženiu. Dodržané bude ochranné pásmo ČOV v zmysle STN 75 6401, čl. 5.9, písm. c) so zohľadnením smeru prevládajúcich vetrov. Vzdialenosť ČOV od súvislej obytnej zástavby , v súlade s STN 75 6401 a hygienickými predpismi – bude 445 m. Pri plnení všetkých povinností vyplývajúcich z platných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia sa nepredpokladá významný nepriaznivý vplyv na ovzdušie. Navrhovaná činnosť nepredpokladá významný negatívny vplyv na klimatické pomery.
Vplyvy na povrchovú a podzemnú vodu - Z hľadiska možného vplyvu na povrchové a podzemné vody sú rozhodujúce výstupy z čistiarne odpadových vôd a hodnoty preukazujúce vplyv vypúšťaných odpadových vôd na recipient (emisno - imisný princíp). Vybudovaním vodnej stavby - ČOV dôjde k zlepšeniu podmienok pre odvádzanie a čistenie odpadových vôd od obyvateľstva. Navrhovaná ČOV je v súlade so smernicou Rady 91/271/EHS a nariadení vlády SR č. 269/2010 Z.z., v znení NV č. 398/2012 Z.z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd.
Nariadením vlády SR č.269/2010 Z.z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd v znení NV SR č. 398/2012 Z.z. sa ustanovujú:

- požiadavky na kvalitu povrchovej vody, kvalitatívne ciele povrchovej vody určenej na odber potnej vody, vody určenej na závlahy a vody pre život a reprodukciu pôvodných druhov rýb a rozsah monitorovania týchto vôd,
- klasifikáciu dobrého ekologického stavu povrchových vôd, dobrého chemického stavu povrchových vôd a dobrého ekologického potenciálu povrchových vôd,
- limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia splaškových odpadových vôd, komunálnych odpadových vôd a osobitných vôd vypúšťaných do povrchových vôd alebo do podzemných vôd, osobitne na ich vypúšťanie v citlivých oblastiach
- limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia priemyselných odpadových s obsahom škodlivých látok, obzvlášť škodlivých látok a prioritných látok vypúšťaných do povrchových vôd
- požiadavky na vypúšťanie odpadových vôd z odľahčovacích objektov a vôd z povrchového odtoku
Požiadavky na kvalitu povrchovej vody a kvalitatívne ciele povrchovej vody stanovuje §2 uvedeného NV.
- Požiadavky na kvalitu povrchovej vody sú uvedené v prílohe č.1 k NV.
- Kvalitatívne ciele povrchovej vody sú uvedené v prílohe č.2 k Nariadeniu vlády SR.
- Imisné limity sú uvedené v prílohe č.5 k NV.
- Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vypúšťaných odpadových vôd sú uvedené v prílohe č.6 k NV.
Pre prípad neočakávaných a nepredvídateľných potenciálnych havarijných únikov počas stavebných prác bude potrebné vypracovať havarijný plán v zmysle zákona č.364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a Vyhlášky MŽP SR č.200/2018 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd. Taktiež bude potrebné vybaviť stavenisko prostriedkami pre vykonanie bezprostredných opatrení v prípade úniku znečisťujúcich látok, t.j. pohonných hmôt a olejov z dopravných mechanizmov a strojov. Počas výstavby bude nevyhnutné striktne dodržiavať pracovnú a prevádzkovú disciplínu a prijať opatrenia, aby nedošlo k ohrozeniu kvality povrchových a podzemných vôd.
Kvalita vyčistenej vody na odtoku z ČOV - Garantované parametre vyčistenej odpadovej vody pre spoločnú ČOV predstavujú maximálne koncentrácie jednotlivých zložiek odpadovej vody namerané v zlievanej vzorke.
Odtok z ČOV:
Parameter - Hodnota na odtoku - Limit: NV SR č.269/2010
hodnota „p“ v zlievanej vzorke
BSK5 mg/l - 20 mg/l - 25 mg/l
CHSKcr mg/l - 100 mg/l - 120 mg/l
NL mg/l - 20 mg/l - 25 mg/l
N-NH4 mg/l - 5 mg/l - 20/30 mg/l
Odpadové vody - Navrhovaná činnosť bude počas prevádzky produkovať odpadové vody. Vyčistená splašková voda bude z ČOV je odvádzaná do vodného toku Ondava v rkm 10,60.
Recipient : rieka Ondava, rkm 10,60
prietok Q355 = 2,985 m3.s-1
znečistenie
BSK5 = 3,6 mg.l-1
CHSKcr = 25,3 mg.l-1
NL = 20,0 mg.l-1
N-NH4 = 0,022 mg.l-1
Voda odtekajúca z ČOV:
odtok Qp = 4,01 l.s-1
znečistenie BSK5 = 20 mg.l-1
CHSKcr = 100,0 mg.l-1
NL = 20,0 mg.l-1
N-NH4 = 5,0 mg.l-1
Celkové znečistenie BSK5 = 3,622 mg/l < 7 mg/l
Výsledné znečistenie toku po zmiešaní neprekročí prípustnú hodnotu a odpovedá požiadavkám Nariadeniu vlády SR č 269/2010 Z.z.
Celkové znečistenie CHSKcr = 25,400 mg/l < 35 mg/l
Výsledné znečistenie toku po zmiešaní neprekročí prípustnú hodnotu a odpovedá požiadavkám Nariadeniu vlády SR č 269/2010 Z.z.
Celkové znečistenie NL = 20,007 mg/l bez limitu
Nariadenia vlády SR č 269/2010 Z.z. neurčuje limit na výsledné znečistenie toku po zmiešaní.
Celkové znečistenie N-NH4 = 0,029 mg/l < 1 mg/l

Výsledné znečistenie toku po zmiešaní neprekročí prípustnú hodnotu a odpovedá požiadavkám Nariadeniu vlády SR č 269/2010 Z.z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd v znení NV SR č. 398/2012 Z.z., 359/2022 Z.z.
Počas prevádzky ČOV musí byť prevádzkovaná tak, aby bolo zabezpečené dodržanie stanovených limitných hodnôt ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách podľa platných právnych predpisov. Dodržanie tejto rozhodujúcej podmienky je podmienené už v technickom riešení, ktoré sa riadi legislatívnymi a technickými požiadavkami. Pri dodržaní legislatívnych podmienok vypúšťania odpadových vôd a podmienok prevádzkovateľa kanalizačnej siete nie je potrebné prijímať ďalšie opatrenia.
Všetky opatrenia budú zapracované do prevádzkového poriadku ČOV.
Za dodržania platných predpisov v oblasti ochrany vôd sa nepredpokladajú významné vplyvy na povrchové a podzemné vody.
Vplyvy na pôdu - Navrhovaná činnosť vyžadujú trvalý záber poľnohospodárskeho pôdneho fondu /PPF/ pre výstavbu areálu ČOV a prístupovej cesty k ČOV. Realizácia stavby si nevyžiada dočasný záber pôdneho fondu /doba výstavby úsekov stôk a výtlakov bude kratšia ako 1 rok/. Pre potreby výstavby nie je nutné budovať osobitné objekty zariadenia staveniska. V areáli ČOV bude možné umiestniť UNIMO bunky pre potreby pracovníkov výstavby ČOV, chemické WC a vytvorí sa tiež priestor pre dočasnú skládku materiálu. Po ukončení výstavby sa všetky plochy uvedú do pôvodného stavu. Realizácia stavby si nevyžaduje záber lesného pôdneho fondu /LPF/.
Vplyvy na priemyselnú výrobu - Navrhovaná činnosť patrí do odvetvia vodného hospodárstva a nemá vplyv na priemyselnú výrobu. Realizáciou navrhovanej stavby sa vytvoria lepšie podmienky aj pre podnikateľskú sféru.
Vplyvy na dopravu - Navrhovaná kanalizácia bude vedená prevažne po miestnych komunikáciách, v chodníku, po súkromných pozemkoch, v intraviláne obcí aj z časti ceste III. triedy (III/3663). Navrhovaná činnosť bude mať vplyv na dopravu v etape realizácie navrhovanej činnosti. Vplyv na dopravu spočíva vo zvýšení jej intenzity počas realizácie stavby, kedy bude zvýšená frekvencia dopravy na prístupových komunikáciách. Navrhovanou výstavbou kanalizácie budú dotknuté miestne komunikácie a cesta III/3663. Stavby sú v celom rozsahu prístupné z jestvujúcich komunikácií predovšetkým z cesty III/3663. Stavba ČOV bude prístupná po účelovej prístupovej ceste ČOV, ktorá sa vybuduje ako prvá z objektov ČOV. Navrhovaná účelová komunikácia vychádza z daných miestnych podmienok a napojí sa na cestu III/3663. Stavby nevytvárajú požiadavky na dopravné trasy a parkovacie priestory. Na výstavbu a budúcu prevádzku bude i naďalej využívaná jestvujúca dopravná sieť. Prísun stavebných materiálov na stavenisko bude zabezpečovaný automobilovou dopravou zhotoviteľa.
Vplyvy na socio-ekonomické aktivity, rekreáciu a cestovný ruch - Navrhovaná činnosť je svojím významom environmentálna stavba, ktorá zabezpečuje zvýšenie životnej úrovne obyvateľstva, rozvoj poskytovaných služieb a ochranu životného prostredia z hľadiska nakladania z odpadovými vodami. Vzhľadom na situovanie navrhovanej činnosti mimo záujmových oblastí z hľadiska rekreácie a cestovného ruchu sa neočakáva negatívny vplyv počas výstavby ani prevádzky stavby. Navrhovaná činnosť bude mať pozitívny vplyv aj na ekonomickú a sociálnu situáciu obyvateľov dotknutého územia, najmä v oblasti ponúkaných služieb pre návštevníkov - ubytovanie, stravovanie, apod.
Vplyv na obyvateľstvo a hodnotenie zdravotných rizík - Pohoda a kvalita života obyvateľov bude rušená dočasne počas obdobia výstavby činnosťami, ktoré sú spojené s dovozom stavebných materiálov a búracími prácami. Obyvateľstvo bývajúce v okolí prístupových komunikácií bude ako rušivé vnímať prejazdy stavebných a nákladných mechanizmov s ktorými bude nevyhnutne spojený hluk a prašnosť z dopravy. Účastníci výstavby sú povinní riadiť sa zásadami pre znižovanie negatívnych vplyvov ich činnosti na obyvateľov a životné prostredie. Nutné je najmä zamedziť znečisteniu ciest blatom a zvyškami stavebného materiálu, zamedziť zamorovaniu ovzdušia výfukovými plynmi chodov motorov naprázdno a zamedziť poškodzovaniu porastov nedotknutých výstavbou a pod. V období prevádzky ČOV a kanalizácie sa významné negatívne vplyvy na pohodu a kvalitu života neočakávajú. Vzhľadom na umiestnenie navrhovanej ČOV v dostatočnej vzdialenosti od súvislej obytnej zástavby – 445 m – nie je reálny predpoklad, že obyvateľstvo bude navrhovanou činnosťou obťažované. Po realizácii navrhovanej činnosti sa výrazne zlepšia podmienky pre život a bývanie obyvateľov 2 obcí okresu Trebišov.
Vzhľadom na charakter navrhovanej činnosti neočakávajú sa zdravotné riziká pre obyvateľstvo.
Priame zdravotné riziká vznikajú len v súvislosti s vlastnou stavebnou činnosťou. Ide predovšetkým o nebezpečenstvo úrazu pri doprave a manipulácii s materiálom, pri stavebných prácach najmä výškových, pri prácach s elektrickými zariadeniami, a pod. Tieto riziká je možné eliminovať len pracovnou disciplínou a dodržiavaním predpisov na ochranu zdravia pri práci. Vzhľadom k tomu, že realizácia navrhovanej činnosti bude prebiehať len vo vyhradenom priestore, nemôžu vzniknúť reálne zdravotné riziká ani iné dôsledky na obyvateľstvo.
Na ochranu zamestnancov pred zdravotnými rizikami na pracovisku - stavbe bude zamestnávateľ povinný vykonať súbor opatrení definovaných platnou legislatívou. Jednou zo základných povinností zamestnávateľa bude vykonať kategorizáciu činností z hľadiska zdravotných rizík, v zmysle Vyhlášky MZ SR č. 448/2007 Z.z. o podrobnostiach

o faktoroch práce a pracovného prostredia vo vzťahu ku kategorizácii prác z hľadiska zdravotných rizík a o náležitostiach návrhu na zaradenie prác do kategórií v znení neskorších predpisov.
Podľa Nariadenia vlády SR č.115/2006 Z.z. o minimálnych zdravotných a bezpečnostných požiadavkách na ochranu zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou hluku v platnom znení je pre pracovníkov vykonávajúcich činnosť, pri ktorej sa používajú hlučné stroje a nástroje alebo ktorá je vykonávaná v hlučnom prostredí - skupina IV. stanovená akčná hodnota normalizovanej hladiny A zvuku pre skupinu prác, ku ktorým sa radí aj stavebníctvo :
LAEX, 8h = 80 dB
Ak dosiahnutá normalizovaná hladina hlukovej expozície prekročí hornú akčnú hodnotu expozície hluku musí obsluha povinne používať primerané chrániče sluchu.
Celkove je možné hodnotiť, že pri dodržaní platných predpisov sa nepredpokladá významný negatívny vplyv na obyvateľstvo ani na zdravotný stav obyvateľstva.
Vplyvy na faunu, flóru a ich biotopy - Dotknuté územie sa nenachádza v maloplošných alebo priamo vo veľkoplošných chránených územiach vyhlásených v zmysle zákona č. 543/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov. Navrhovaná činnosť zasahuje do územia európskeho významu SKUEV0843 Dolný tok Ondavy. Podľa RÚSES Trebišov je rieka Ondava nadregionálny biokoridor (NB): NB Ondava; EVS4 – KP rieky Ondavy. Predmetná stavba je z podstatnej časti podzemnou stavbou, ktorá po jej zrealizovaní neovplyvní biodiverzitu. Nadzemnou stavbou je iba stavba ČOV, ktorá však zabezpečí ochranu podzemných vôd a tým podstatne zlepší biodiverzitu v predmetnej lokalite. Navrhovaná činnosť je stavba ekologická, ktorá zlepší stav kvality životného prostredia v dotknutom území, záberom pôdy ani samotnou prevádzkou nebude mať dlhodobo negatívny vplyv na biodiverzitu, naopak vytvorí predpoklady pre lepšiu ochranu a zvýšenie biodiverzity a to ochranou podzemných vôd a tým aj recipientu Ondava. Predpokladá sa, že stavba si vyžiada výrub náletových drevín v nevyhnutnom rozsahu na základe inventarizácie vykonanej priamo v teréne. Rozsah, pre ktorý by bolo potrebné žiadať v prípade potreby súhlasu orgánu ochrany prírody bude spresnený v ďalších stupňoch projektovej prípravy a tiež vo väzbe na plán organizácie výstavby.
Vplyvy na krajinu a krajinný obraz - Krajinný obraz je daný prírodnými, najmä reliéfnymi pomermi, ktoré predstavujú limit vo vizuálnom vnímaní krajiny a existujúcimi prírodnými a umelými prvkami súčasnej štruktúry. Predmetná stavba, ktorej účelom je výstavba verejnej kanalizácie a ČOV pre 2 obce okresu Trebišov, nemá zvláštne požiadavky na architektonické a urbanistické stvárnenie. K zmene okolitého prírodného prostredia dôjde v dôsledku výstavby kanalizačných čerpacích staníc a čistiarne odpadových vôd. Realizácia predmetnej stavby nebude mať významný negatívny vplyv na štruktúru krajiny, estetiku, ani krajinnú scenériu.
Vplyv na prvky ÚSES - Podľa RÚSES Trebišov je rieka Ondava nadregionálny biokoridor (NB): NB Ondava; EVS4 – KP rieky Ondavy. Realizáciou stavby nedôjde k narušeniu funkčnosti tohto biokoridoru, ako prvku miestneho ÚSES. Realizáciou posudzovanej stavby nedôjde k narušeniu funkčnosti prvkov regionálneho ÚSES, ani miestneho ÚSES.
Vplyvy na biodiverzitu - Navrhovaná činnosť je stavba ekologická, ktorá zlepší stav kvality životného prostredia v dotknutom území, záberom pôdy ani samotnou prevádzkou nebude mať dlhodobo negatívny vplyv na biodiverzitu, naopak vytvorí predpoklady pre lepšiu ochranu a zvýšenie biodiverzity a to ochranou podzemných vôd a tým aj recipientu Ondava. Predmetná stavba je podzemnou stavbou a nadzemnou stavbou je iba stavba ČOV, ktorá však zabezpečí ochranu podzemných vôd a tým podstatne zlepší biodiverzitu v predmetnej lokalite. Obvod stavby sa rozprestiera v intraviláne a extraviláne obcí Hraň a Sirník. Realizáciou stavby sa odstráni nelegálne vypúšťanie splaškových odpadových vôd do podzemných vôd ale splaškové odpadové vody od obyvateľstva budú čistené tak, aby pri vypúšťaní do recipientu boli splnené podmienky Nariadenia vlády SR č.269/2010 Z.z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd v znení NV SR č. 398/2012 Z.z. - imisné limity podľa prílohy č.5 NV. V areáli ČOV sa v rámci stavebného objektu terénne a sadové úpravy vysadí cca 5 stromov a kríky. Odporúča sa vyhnúť výsadbe ihličnanov a vysádzať naše autochtónne, peľodajné, medonosné alebo bobuľovité druhy stromov a krov, ktoré lokálne zvýšia diverzitu hmyzu a vtákov.
Vplyv na chránené územia - Územie dotknuté stavbou je v zmysle zákona 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny územie s 1. stupňom ochrany. Dotknuté územie sa nenachádza v maloplošných alebo priamo vo veľkoplošných chránených územiach vyhlásených v zmysle zákona č. 543/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov. Do extravilánu obce Hraň okrajovo zasahuje CHVÚ Ondavská rovina (SKCHVU037), ktoré bolo vyhlásené vyhláškou MŽP SR č. 19/2008 Z.z. zo 7. januára 2008 na účel zabezpečenia priaznivého stavu biotopov druhov vtákov európskeho významu a biotopov sťahovavých druhov vtákov bociana bieleho, ďatľa hnedkavého, ľabtušky poľnej, orla kráľovského, pipíšky chochlatej, prepelice poľnej, príhľaviara čiernohlavého, rybárika riečneho, sokola láróha, chriašteľa poľného a zabezpečenia podmienok ich prežitia a rozmnožovania. Navrhovaná činnosť nezasahuje do predmetného CHVÚ ani sa nepredpokladá významný negatívny vplyv na uvedené CHVÚ.
Navrhovaná činnosť, ktorá je predmetom predkladaného zámeru zasahuje do územia NATURA 2000 – územia európskeho významu SKUEV0843 Dolný tok Ondavy, ktoré je vyhlásené na ochranu prírodných biotopov, voľne

žijúcich živočíchov a voľne rastúcich rastlín. Územie je zaradené do národného zoznamu území európskeho významu z dôvodu ochrany biotopov druhov európskeho významu: boleň dravý (Aspius aspius), hrebenačka pásavá (Gymnocephalus schraetser), hrebenačka vysoká (Gymnocephalus baloni), hrúz Kesslerov (Romanogobio (Gobio) kesslerii), hrúz bieloplutvý (Romanogobio (Gobio) albipinnatus (R. vladykovi)), hrúz fúzatý (Romanogobio (Gobio) uranoscopus), klinovka hadia (Ophiogomphus cecilia), kolok veľký (Zingel zingel), kolok vretenovitý (Zingel streber), lopatka dúhová (Rhodeus amarus (=Rhodeus sericeus amarus)), plotica lesklá (dunajská) (Rutilus pigus (R. virgo)), pĺž severný (podunajský, krymský) (Cobitis taenia (C. elongatoides, C. tanaitica)), pĺž vrchovský (bulharský) (Sabanejewia balcanica (S. bulgarica)), čík európsky (Misgurnus fossilis).
Navrhovaná činnosť je svojím významom environmentálna stavba, ktorá zabezpečuje zvýšenie životnej úrovne obyvateľstva, rozvoj poskytovaných služieb a ochranu životného prostredia z hľadiska nakladania z odpadovými vodami. Navrhovaná spoločná ČOV zabudovanou technológiou bude zabezpečovať parametre vyčistenej odpadovej vody na odtoku do recipientu tak, aby výsledné znečistenie toku po zmiešaní neprekročí prípustnú hodnotu a odpovedá požiadavkám Nariadeniu vlády SR č. 269/2010 Z.z. v znení 398/2012 Z.z., 359/2022 Z.z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd v znení NV SR č. 398/2012 Z.z. - imisné limity podľa prílohy č.5 NV. Podstatná časť stavby je podzemná a nebude mať žiadny trvalý dopad na stav biotopov. Väčšina stavby nezasahuje do územia európskeho významu, kanalizačné potrubie vedie mimo ÚEV Dolný tok Ondavy a priamo zasahuje v približne 110 m dlhom úseku odtoku z ČOV Hraň do koryta rieky Ondava, rkm 10,6. Stavba na tomto úseku bude realizovaná bezvýkopovou metódou čo teoretický neovplyvní predpokladané hniezdenie, resp. po ukončené prác tu môžu naďalej nachádzať hniezdne príležitosti. Dočasný potenciálne negatívny vplyv realizácie stavebných prác navrhovanej činnosti sa bude minimalizovať prijatím vhodných opatrení a to najmä načasovaním prác v potenciálnych hniezdnych lokalitách do mimohniezdneho obdobia, minimalizovaním výrubu drevín a krov len v nevyhnutnom rozsahu.
K zámeru doručilo záväzné stanovisko Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia ochrany prírody a biodiverzity, odbor štátnej správy ochrany prírody a krajiny pod č. 15242/2024-6.3 69577/2024 zo dňa 25.10.2024, v ktorom súhlasí so zámerom navrhovanej činnosti „ČOV a kanalizácia – Hraň, Obec Sirník – splašková kanalizácia“ a nepožaduje ďalej posudzovať v zmysle zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V odôvodnení záväzného stanoviska sa uvádza, že Listom č. 15242/2024-6.3 zo dňa 25.09.2024 ministerstvo požiadalo Štátnu ochranu prírody SR, Tajovského 28B, 974 01 Banská Bystrica (ďalej len „ŠOP SR“) o vypracovanie odborného stanoviska k predmetnej žiadosti. ŠOP SR zaslala žiadosť ministerstva na priame vybavenie územne príslušnej Správe ŠOP SR – Správa Chránenej krajinnej oblasti Latorica, SNP č. 200/99,
075 01 Trebišov (ďalej len „Správa CHKO Latorica“). Správa CHKO Latorica v odbornom stanovisku č. CHKOLA/15-005/2024 zo dňa 02.10.2024 konštatovala, že navrhovaný zámer je prijateľný z hľadiska záujmov ochrany prírody a krajiny a nepredpokladala významný vplyv navrhovanej činnosti na chránené územia. Navrhovaná činnosť je naplánovaná na území, kde platí prvý stupeň ochrany podľa zákona č. 543/2002 Z. z. V k. ú. obce Hraň a Sirník sa nachádzajú územia patriace do európskej sústavy chránených území Natura 2000, a to konkrétne Chránené vtáčie územie Ondavská rovina (SKCHVU037) a územie európskeho významu Dolný tok Ondavy (SKUEV0843). Do Chráneného vtáčieho územia Ondavská rovina (SKCHVU037) predmetná navrhovaná činnosť priamo nezasahuje. Územie európskeho významu Dolný tok Ondavy (SKUEV0843) je priamo dotknuté navrhovanou činnosťou. Dané územie bolo vyhlásené za účelom zabezpečenia priaznivého stavu ochrany biotopov druhov európskeho významu: boleň dravý (Aspius aspius), hrebenačka pásavá (Gymnocephalus schraetser), hrebenačka vysoká (Gymnocephalus baloni), hrúz Kesslerov (Romanogobio (Gobio) kesslerii), hrúz bieloplutvý (Romanogobio (Gobio) albipinnatus (R. vladykovi)), hrúz fúzatý (Romanogobio (Gobio) uranoscopus), klinovka hadia (Ophiogomphus cecilia), kolok veľký (Zingel zingel), kolok vretenovitý (Zingel streber), lopatka dúhová (Rhodeus amarus (=Rhodeus sericeus amarus)), plotica lesklá (dunajská) (Rutilus pigus (R. virgo)), pĺž severný (podunajský, krymský) (Cobitis taenia (C. elongatoides, C. tanaitica)), pĺž vrchovský (bulharský) (Sabanejewia balcanica (S. bulgarica)), čík európsky (Misgurnus fossilis). Vodný tok Ondava je taktiež nadregionálnym biokoridorom NB Ondava a ekologicky významným segmentom krajiny EVS4 – KP rieky Ondava. V zámere sa uvádza, že navrhovaná činnosť je environmentálnou stavbou, ktorá bude zabezpečovať ochranu životného prostredia z hľadiska nakladania z odpadovými vodami a spĺňať parametre vyčistenej odpadovej vody odvedenej do recipientu. Väčšina stavby nezasahuje do územia európskeho významu Dolný tok Ondavy (SKUEV0843), kanalizačné potrubie vedie mimo vodného toku Ondava a priamo doňho zasahuje v približne 110 m dlhom úseku odtoku z ČOV Hraň do koryta vodného toku Ondava. Podstatná časť stavby je podzemná a nebude mať žiadny trvalý dopad na stav predmetných biotopov. Na základe vyššie uvedeného ministerstvo nepredpokladá významný negatívny vplyv predloženej navrhovanej činnosti na Chránené vtáčie územie Ondavská rovina (SKCHVU037) a územie európskeho

významu Dolný tok Ondavy (SKUEV0843), a teda na integritu území patriacich do európskej sústavy chránených území Natura 2000.

Posúdenie očakávaných vplyvov z hľadiska ich významnosti a časového priebehu:
V časovom priebehu pôsobenia vplyvov navrhovanej činnosti na jednotlivé zložky životného prostredia možno rozlíšiť na dve etapy:
- etapa výstavby
- etapa prevádzky
Počas výstavby vodnej stavby – možno očakávať dočasné zvýšenie hlukovej záťaže v okolí staveniska a prístupových komunikácií, ako aj zvýšenú prašnosť v závislosti na klimatických podmienkach. Priamo na stavenisku kanalizácie a novonavrhovanej ČOV dôjde k likvidácii existujúcich biotopov živočíchov viazaných na danú lokalitu, resp. k ich zmenšeniu. Zároveň dôjde k likvidácii sprievodnej zelene nachádzajúcej sa priamo na mieste realizácie stavby ako aj v jej bezprostrednom okolí, ktoré bude výstavbou dotknuté (manipulačné plochy).
Počas prevádzky - Prevádzka vodnej stavby nebude mať negatívny vplyv na jednotlivé zložky životného prostredia, ide o stavbu enviromentálneho charakteru. Vybudovaním vodnej stavby – kanalizácie a čistiarne odpadových vôd – dôjde k zlepšeniu podmienok pre odvádzanie a čistenie komunálnych odpadových vôd 2 obcí okresu Trebišov. Hlavným cieľom navrhovaného projektu je znížiť znečistenie vôd a zvýšiť kvalitu života obyvateľov v dotknutej aglomerácii. Navrhované riešenie je v súlade so smernicou Rady 91/271/EHS a nariadením vlády SR č. 269/2010 Z.z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd.
Ďalšie možné riziká spojené s realizáciou navrhovanej činnosti - Počas výstavby a prevádzky nepredpokladáme vznik ďalších rizík spojených s realizáciou navrhovanej činnosti na zdravie obyvateľov, či zložky životného prostredia. Potenciálne riziko predstavuje štatisticky veľmi málo pravdepodobný vznik situácií a udalostí katastrofického charakteru. Potenciálne riziká poškodenia a ohrozenia životného prostredia možno predpokladať pri požiari, haváriách na strojných a dopravných zariadeniach, zlyhaní ľudského faktora, náhlych zmenách počasia a podobne. Určité riziko predstavujú prípadné havárie na strojnom a dopravnom zariadení. V takomto prípade bude únik operatívne odstránený za použitia prostriedkov na zachytenie úkapov, resp. sanačných prostriedkov. Pre prípad riešenia havarijnej situácie bude vypracovaný havarijný plán v zmysle § 41 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v platnom znení a vyhl. MŽP SR 200/2018 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami a o náležitostiach havarijného plánu a o postupe a riešení mimoriadneho zhoršenia vôd.
Opatrenia na zmiernenie nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie uvedené v zámere:
Opatrenia na ochranu ovzdušia:
- Pri činnostiach, pri ktorých môžu vznikať prašné emisie (napr. práce zabezpečujúce uvoľnenie riešeného územia a zemné práce) je potrebné využiť technicky dostupné prostriedky na obmedzenie vzniku týchto prašných emisií (napr. zariadenia na výrobu, úpravu a hlavne dopravu prašných materiálov, práce vykonávať primeraným spôsobom a primeranými prostriedkami).
- Prepravovaný materiál zaistiť tak, aby neznečisťoval dopravné trasy (plachty, vlhčenie, zníženie rýchlosti).
- Pri výjazde na verejné komunikácie zabezpečiť čistenie kolies (podvozkov) dopravných prostriedkov a strojov. Znečistenie komunikácií okamžite odstraňovať.
- Počas výstavby eliminovať vplyvy na kvalitu ovzdušia spôsobované prašnosťou, vynášaním blata na komunikácie počas daždivého počasia a pod. Tieto nepriaznivé vplyvy bude zhotoviteľ stavby eliminovať čistením strojov pri výjazde na cesty, v prípade nepriaznivých poveternostných vplyvov (sucho, veterno) aj skrápaním.
Opatrenia na elimináciu nepriaznivých účinkov hluku:
- Počas výstavby vylúčiť stavebné práce v nočných hodinách, počas víkendov a sviatkov.
- Pre výstavbu nasadzovať stavebné stroje v riadnom technickom stave, opatrené predpísanými krytmi pre zníženie hluku.
Opatrenia na ochranu povrchových a podzemných vôd:
- Zemné práce uskutočňovať v takom rozsahu, aby nedochádzalo k narušeniu kvality podzemnej vody a vodného režimu, alebo len v nevyhnutnom rozsahu, využiť obdobie nízkych vodných stavov.
- Zabezpečiť dobrý technický stav pracovných mechanizmov a dopravných prostriedkov, aby nedošlo k únikom ropných látok.
- Zabezpečiť technické opatrenia na zabránenie vodného toku v záujmovom území, pre prípad neočakávaných a nepredvídateľných potencionálnych havarijných únikov počas stavebných prác, vypracovať havarijný plán v zmysle zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a vyhlášky MŽP SR č.100/2005 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti

o zaobchádzaní s nebezpečnými látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd.
- Vzhľadom na situovanie stavby (stavebné objekty v blízkosti vodného toku) vybaviť stavenisko prostriedkami pre vykonanie bezprostredných opatrení v prípade úniku nebezpečných látok, t.j. pohonných hmôt a olejov.
- Dopĺňanie motorovej nafty a olejov do obslužných mechanizmov vykonávať len na zabezpečených plochách mimo staveniska.
- Používať a preferovať také technologické postupy, ktoré budú šetrne k vodám.
- Zemne prace uskutočňovať v takom rozsahu aby nedochádzalo k narušeniu kvality podzemnej vody a vodného režimu, alebo len v nevyhnutnom rozsahu (využiť obdobie nízkych vodných stavov).
- Žiadna látka, odpad alebo vedľajší produkt použitej technológie znečisťujúca povrchovú a podzemnú vodu v danej lokalite nesmie prekročiť koncentrácie prevyšujúce platne normy.
- V priebehu výstavby zabezpečiť dodržiavanie bezpečnostných predpisov a STN pri manipulácii s ropnými produktmi.
- Pravidelne kontrolovať technicky stav mechanizačných prostriedkov a vozidiel.
- Nezriaďovať stavebne dvory v blízkosti vodných tokov a v územiach kde priepustnejšie horninové prostredie vychádza priamo na povrch alebo je tesne pri povrchu ani v ochranných pásmach vodárenských zdrojov.
Opatrenia na ochranu prírody a krajiny:
- Zabezpečiť inventarizáciu drevín určených pre nevyhnutný výrub.
- Zabezpečiť rekultiváciu územia poškodeného výstavbou a dočasných plôch stavenísk.
- V prípade nevyhnutného výrubu drevín tento uskutočniť v mimohniezdnom období.
- Ak dôjde k degradácií pôdy po ukončení stavby je potrebne realizovať biologickú rekultiváciu dotknutého pôdneho fondu.
- Pri intoxikácií pôdy je potrebne ju dočasne vyradiť z poľnohospodárskeho využívania a realizovať biologickú rekultiváciu.
- Pri zhutnení pôdy pri výstavbe má vratný charakter a je možne ho odstrániť zhutnenie použitím mechanickej rekultivácie v podobe hĺbkového kyprenia.
Porovnanie navrhovaného riešenia s nulovým variantom:
Nulový variant je variant stavu, ktorý by nastal, ak by sa zámer neuskutočnil. Ak by sa navrhovaná činnosť nerealizovala, dotknuté územie by ostalo v takom stave, v akom sa nachádza v súčasnej dobe. Obec Hraň má platné povolenie z roku 1993 na výstavbu obecnej kanalizácie a ČOV. Povolený typ ČOV však nevyhovuje súčasným požiadavkám a legislatívnym predpisom. Ak by sa navrhovaná činnosť nerealizovala obec Sirník by ostala v takom stave, v akom sa nachádza v súčasnej dobe, t.j. komunálne odpadové vody by neboli čistené v ČOV zodpovedajúcej súčasnému stavu technológií a platnej legislatíve EÚ a SR a naďalej by boli akumulované v nevyhovujúcich žumpách. Týmto spôsobom by nebola zabezpečená dostatočná ochrana podzemných a povrchových vôd. Splaškové odpadové vody z obcí Hraň a Sirník by neboli čistené v spoločnej ČOV zodpovedajúcej súčasnému stavu techniky a platnej legislatíve EÚ a SR. Splaškové odpadové vody by boli naďalej akumulované v nevyhovujúcich žumpách, čím by nebola zabezpečená dostatočná ochrana podzemných a povrchových vôd. Ak by sa navrhovaná činnosť nerealizovala, vývoj dotknutých obcí Hraň a Sirník sa spomalí a bude v stave, ktorý zobrazuje súčasnú situáciu v oblasti odkanalizovania, t.j. odvádzania a čistenia splaškových odpadových vôd.
Realizácia navrhovanej činnosti je zosúladením nepriaznivej situácie v odvádzaní komunálnych odpadových vôd s platnou legislatívou v oblasti ochrany vôd. V porovnaní s nulovým variantom je realizácia činnosti výhodnejšia z hľadiska splnenia povinnosti Slovenskej republiky - v zmysle prechodných období pre implementáciu smernice Rady 91/271/EHS z 21.mája 1991 o čistení komunálnych odpadových vôd (ďalej len smernica „Rady 91/271 EHS“), ktoré pre SR vyplývajú zo Zmluvy o pristúpení k EÚ - zabezpečiť v stanovených časových horizontoch odkanalizovanie a zodpovedajúce čistenie komunálnych odpadových vôd. V zmysle uvedeného cieľom navrhovanej činnosti je znížiť znečistenie vôd a zvýšiť kvalitu života obyvateľov v predmetnej aglomerácii. Navrhované riešenie ČOV je v súlade so smernicou Rady 91/271/EHS a nariadením vlády SR č.269/2010 Z.z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd v platnom znení. V priebehu enviromentálneho posudzovania neboli zistené prekážky takého závažného charakteru, aby realizáciu navrhovanej činnosti v danom území vylučovali. Prijatím účinných eliminačných opatrení a dodržiavaním právnych predpisov je možné realizáciu čistiarne odpadových vôd zabezpečiť s maximálnym možným rešpektom voči obyvateľom a okolitej prírode, s cieľom do budúcna vytvoriť lepšie podmienky pre odvádzanie a čistenie odpadových vôd a v konečnom dôsledku pre ochranu kvality podzemných a povrchových vôd. Pri porovnaní predloženého riešenia navrhovanej činnosti s nulovým variantom sa pri celkovom sumarizujúcom hodnotení jednotlivých vyvolaných vplyvov a dopadov javí realizácia navrhovanej činnosti ako najoptimálnejší variant riešenia súčasného stavu v to zmysle, že navrhovaná činnosť je pre dotknuté územie environmentálne prijateľná a je v rámci všetkých posudzovaných

aspektov najoptimálnenším riešením, ktorým sa zabezpečí zmysluplné a efektívne využitie územia s únosným zaťažením životného prostredia.

Vplyvy navrhovanej činnosti presahujúce štátne hranice sa nepredpokladajú.
Navrhovaná činnosť je v súlade s územným plánom obce Hraň. Obec Sirník nemá vypracovaný územný plán.

Povoľujúci orgán bude Mesto Trebišov, Stavebný úrad, M.R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov a Okresný úrad Trebišov, odbor starostlivosti o životné prostredie úsek štátnej vodnej správy, Námestie mieru 804/1, 075 01 Trebišov.
Druh požadovaného povolenia podľa osobitných predpisov:
Pre navrhovanú činnosť je potrebné územné rozhodnutie v zmysle zák. č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, povolenie vodnej stavby podľa § 26 zák.č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods.1 písm. c) vodného zákona.

Zámer je po formálnej aj obsahovej stránke spracovaný v zmysle §22 a prílohy č. 9 zákona o posudzovaní.

V rámci zisťovacieho konania OÚ Trebišov, OSŽP oznámil dňa 06.09.2024 začatie zisťovacieho konania a doručil zámer podľa § 23 ods. 1 zákona o posudzovaní na zaujatie stanoviska rezortnému orgánu, dotknutým orgánom, povoľujúcim orgánom, dotknutej obci, navrhovateľovi, zverejnil zámer spolu s oznámením o predložení zámeru na úradnej tabuli úradu, na webovom sídle úradu (od 06.09.2024 do 01.10.2024) a na CÚET a v informačnom systéme EIA/SEA (od 06.09.2024): https://www.enviroportal.sk/eia/detail/-cov-kanalizacia-hran-obec-sirnik-splaskova-kanalizacia-
V oznámení o predložení zámeru a informácii pre verejnosť Okresný úrad Trebišov, odbor starostlivosti o životné prostredie oznámil, že konzultácie je možné vykonať na Okresnom úrade Trebišov, odbore starostlivosti o životné prostredie, Námestie mieru 804/1, 075 01 Trebišov počas úradných hodín. Do spisu je možné nahliadnuť a s podkladmi rozhodnutia sa oboznámiť pred vydaním rozhodnutia na Okresnom úrade Trebišov, odbore starostlivosti o životné prostredie, počas úradných hodín.

OÚ Trebišov, OSŽP doručili v zákone stanovenom termíne svoje písomné stanoviská k zámeru v rámci zisťovacieho konania tieto subjekty:
1. Okresný úrad Trebišov, odbor starostlivosti o životné prostredie pod č. OU-TV-OSZP-2024/012055-006 zo dňa 19.09.2024:
- Úsek odpadového hospodárstva – Bez pripomienok.
- Úsek štátnej vodnej správy – Bez pripomienok.
- Úsek ochrany ovzdušia – Bez pripomienok.
- Úsek ochrany prírody a krajiny – Odborné stanovisko k predmetnej veci zaslala Štátna ochrana prírody SR, Správa CHKO Latorica (ďalej len ŠOP SR, CHKO Latorica) listom č. CHKOLA/15-003/2024 zo dňa 17.09.2024, v ktorom konštatuje nasledovné:
Navrhovaná kanalizácia a ČOV bude realizovaná v území s prvým stupňom ochrany podľa zákona o OPaK. Z hľadiska lokalizácie voči CHÚ z európskej sústavy NATURA 2000 je recipient Ondava územie európskeho významu SKUEV0843 Dolný tok Ondavy. Podľa RÚSES Trebišov je rieka Ondava nadregionálny biokoridor (NB): NB Ondava; EVS4 – KP rieky Ondavy.
Zámer sa skladá z deviatich hlavných kapitol označených rímskymi číslicami a im príslušných podkapitol. K zámeru patria aj spracované grafické prílohy. V zámere nie je uvedené, že navrhovaná činnosť zasahuje do územia európskeho významu SKUEV0843 Dolný tok Ondavy.
ŠOP SR, CHKO Latorica konštatuje, že navrhovaný zámer výstavby kanalizácie a ČOV je z pohľadu záujmov ochrany prijateľný za podmienky opravy zle uvedených informácií ohľadom sústavy NATURA 2000 a nežiada pokračovať v procese EIA.
Orgán ochrany prírody a krajiny zohľadňujúc vyššie uvedené stanovisko ŠOP SR, CHKO Latorica č. CHKOLA/15-003/2024 zo dňa 17.09.2024 konštatuje, že navrhovaný zámer „ČOV a kanalizácia – Hraň, Obec Sirník – splašková kanalizácia“ je z pohľadu záujmov ochrany prijateľný za podmienky opravy zle uvedených informácií ohľadom sústavy NATURA 2000 a nepožaduje pokračovať v procese EIA. Osobitné predpisy, ako aj ustanovenia zákona NR SR č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny ostávajú vydaním súhlasu nedotknuté.
(Vyhodnotenie: Navrhovateľ doložil doplnok zámeru, kde sú uvedené údaje opravené. Doplnok zámeru bol zverejnený v IS EIA/SEA.)

2. Ministerstvo životného prostredia SR, Sekcia vôd pod 15252/2024-4.1 63747/2024 zo dňa 26.09.2024 – V riešených obciach Hraň a Sirník nie je vybudovaná žiadna kanalizačná sieť, splaškové vody sú zachytávané lokálne v žumpách a likvidované odvozom fekálnymi vozidlami na ČOV Trebišov. V koncepčnom dokumente „Plán rozvoja verejných kanalizácii pre územie SR na roky 2021-2027“ (https://www.minzp.sk/voda/verejne-vodovody-verejne-kanalizacie/) sú obce Hraň a Sirník zaradené do kanalizačného systému ID 528366 Hraň, pričom sa predpokladá v týchto obciach vybudovanie stokovej siete a pripojenie na novovybudovanú ČOV Hraň. V zmysle uvedeného je predkladaný zámer v súlade s PRVK a takisto aj s cieľmi a opatreniami Koncepcie vodnej politiky Slovenskej republiky do roku 2030 s výhľadom do roku 2050 (https://www.minzp.sk/voda/koncepcne-dokumenty/koncepcia-vodnej-politikyroky-2021-2030-vyhladom-do-roku-2050.html). Zámer nepožadujeme posudzovať podľa zákona č. 24 /2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Krajský pamiatkový úrad Košice pod č. Z-PUSR-073765/2024/PS zo dňa 13.09.2024: pre ochranu archeologických nálezov, nálezísk a pamiatkového fondu určuje tieto podmienky:
- Žiada dodržať podmienky rozhodnutia č. KPUKE-2023/13047-03/59543/PS zo dňa 24.07.2023
a rozhodnutia Z-PUSR-018801/2024/PS zo dňa 05.03.2024 a zabezpečiť počas stavby záchranný archeologický výskum.
Záväzné stanovisko podľa § 44a pamiatkového zákona po uplynutí troch rokov odo dňa vydania
stráca platnosť, ak v tejto lehote nebolo použité pre účel, pre ktorý je určené.
(Vyhodnotenie: Podmienka bola zapracovaná do podmienok rozhodnutia, ktoré bude treba zohľadniť pri spracovaní ďalšieho stupňa dokumentácie stavby pre povoľujúce konanie a v ďalšom procese konania o povolení činnosti podľa osobitných predpisov.)
4. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trebišove pod č. RÚVZTV/OHŽPaZ/1433/10675/2024 zo dňa 16.09.2024 – K predloženému oznámeniu o začatí zisťovacieho konania zámeru navrhovanej činnosti z hľadiska požiadaviek na ochranu, podporu a rozvoj verejného zdravia nemáme výhrady pri dodržaní týchto podmienok:
− dodržiavania všetkých technických a technologických postupov, ktoré majú eliminovať všetky riziká ohrozenia zdravotného stavu obyvateľstva, negatívne sociálno-ekonomické dopady a pohodu a kvalitu života, resp. stav životného prostredia vrátane negatívneho ovplyvnenia kvality pôdy, ovzdušia, podzemných a povrchových vôd;
− zabezpečenia plnenia povinností podľa § 27 ods. 1 zák. č. 355/2007 Z.z., podľa ktorého je fyzická osoba – podnikateľ a právnická osoba, ktorá používa alebo prevádzkuje zdroje hluku, infrazvuku alebo vibrácií povinná zabezpečiť, aby expozícia obyvateľov a ich prostredia bola čo najnižšia a neprekročila prípustné hodnoty pre deň, večer a noc ustanovené vykonávacím predpisom podľa § 62 písm. m) cit. zákona;
− predmetná stavba/prevádzka nesmie byť v rozpore s limitmi a regulatívmi rozvoja obcí Hraň a Sirník, resp. so všeobecnými nariadeniami obcí Hraň a Sirník.
Toto stanovisko nenahrádza záväzné stanovisko, resp. rozhodnutie príslušného orgánu verejného zdravotníctva vydané podľa § 13 alebo § 14 zák. č. 355/2007 Z.z.
(Vyhodnotenie: Podmienky boli zapracované do podmienok rozhodnutia, ktoré bude treba zohľadniť pri spracovaní ďalšieho stupňa dokumentácie stavby pre povoľujúce konanie a v ďalšom procese konania o povolení činnosti podľa osobitných predpisov.)
5. Obec Sirník pod č. OCU-162/2024-017 1655/24 zo dňa 08.10.2024 – Bez pripomienok. Zámer bol zverejnený na úradnej tabuli obce a webovom sídle obce v termíne od 16.09.2024 do 08.10.2024. Pripomienky zo strany verejnosti neboli obci doručené.
6. Obec Hraň pod č. OCU 298/2024 zo dňa 09.10.2024 – Bez pripomienok. Zámer bol zverejnený na úradnej tabuli obce a webovom sídle obce v termíne od 10.09.2024 do 02.10.2024. Pripomienky zo strany verejnosti neboli obci doručené.
7. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Trebišove pod č. ORHZ-TV1-2024/000440-002 zo dňa 12.09.2024 – Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Trebišove ako dotknutý orgán podľa § 3 písm. p) zákona NR SR č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov po preštudovaní zámeru navrhovanej činnosti: „ČOV a kanalizácia – Hraň“, „Obec Sirník – splašková kanalizácia“ v katastrálnom území Hraň, Sirník z hľadiska ochrany pred požiarmi nepredpokladá vznik negatívnych vplyvov na životné prostredie.
8. Okresný úrad Trebišov, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií pod č. OU-TV-OCDPK-2024/012113-003 zo dňa 13.09.2024 -
Okresný úrad Trebišov, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií z hľadiska ustanovení zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov nemá k predmetnému zámeru navrhovanej činnosti požiadavky a pripomienky.

Z hľadiska ustanovení zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v prípade realizácie stavby žiadame o nasledujúce:
1.) Vzhľadom k tomu, že v zámere navrhovanej činnosti uvedená stavba „ČOV a kanalizácia – Hraň“, Obec Sirník – splašková kanalizácia“, ktorá je novou činnosťou v dotknutom území sa dotýka cesty III. triedy – III/3663 v zastavanom území obce Hraň, mimo hraníc súvisle zastavaného územia obce vymedzeného platným územným plánom obce Hraň, v zastavanom území obce Sirník a mimo sídelného útvaru obce Sirník ohraničeného dopravnou značkou začiatok a koniec obce, požadujeme:
a) kanalizačné vedenie, štartovacie a montážne jamy kanalizačného vedenia riešiť umiestnením mimo cestné teleso dotknutej cesty III. triedy, t.j. za vonkajšiu hranu cestnej priekopy,
b) počas realizácie predmetnej stavby dôjde k zriadeniu nového podzemného kanalizačného vedenia a z toho dôvodu žiadame v zastavanom území obcí kanalizačné vedenie umiestniť mimo cestne teleso cesty III. triedy t.j. do zelených pásov za zvýšeným obrubníkom cesty, za vonkajšiu hranu cestnej priekopy resp. do chodníkov.
c) podzemné kríženie kanalizačného vedenia s dotknutou cestou III. triedy realizovať výlučne podvŕtaním,
2.) O pripájaní pozemných komunikácií, zriaďovaní vjazdov z cesty alebo miestnej cesty na susedné nehnuteľnosti, o úpravách alebo zrušení pripojenia pozemných komunikácií a vjazdov z cesty alebo miestnej cesty na susedné nehnuteľnosti rozhoduje s ohľadom na ochranu dotknutej pozemnej komunikácie a na bezpečnosť premávky na nej príslušný cestný správny orgán, preto je potrebné požiadať Okresný úrad Trebišov, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií o vydanie povolenia na pripojenie tejto stavby na cestu III. triedy – III/3663.
3.) Dokumentáciu je potrebné doplniť o výkres dočasného dopravného značenia zabezpečujúceho bezpečnosť cestnej premávky počas realizácie tejto stavby vypracovaného osobou spôsobilou na výkon vybraných činností v stavebníctve a odsúhlasiť ho s príslušným správnym orgánom.
4.) Pred začatím realizácie stavby je potrebné požiadať správny orgán o povolenie na zvláštne užívanie cesty III. Triedy podľa § 8 ods.1 zákona č. 135/1961 Zb., o určenie dočasného dopravného značenia podľa § 3 ods.5, písm. a) a písm. f) zákona č. 135/1961 Zb. a o čiastočnú uzávierku cesty III. triedy podľa § 7 ods.1 zákona č. 135/1961 Zb.
5.) Upozorňujeme, že v zmysle § 11 ods.5 zákona č. 135/1961 Zb. ak nie je možné dodržať cestné ochranné pásmo, je potrebné požiadať tunajší úrad o udelenie výnimky zo zákazu činnosti v cestnom ochrannom pásme ciest III. Triedy (t.j. 20 m od osi vozovky cesty III. triedy) už v štádiu prípravnej dokumentácie.
Upozorňujeme na nezrovnalosť v texte dokumentu Zámer pre zisťovacie konanie podľa zákona NR SR č.24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov Stavby: ČOV a kanalizácia – Hraň Obec Sirník - splašková kanalizácia. Čl. IV. 3. Údaje o predpokladaných priamych a nepriamych vplyvoch na životné prostredie, bod Vplyvy na horninové prostredie, pôdu a geodynamické javy text znie „Navrhovaná kanalizácia bude vedená prevažne v intraviláne obcí po miestnych komunikáciách, chodníku aj z časti ceste III. triedy (III/552)“. Správne: „ ..... aj z časti ceste III. triedy (III/3663).
(Vyhodnotenie: Pripomienky boli zapracovaná do podmienok rozhodnutia, ktoré bude treba zohľadniť pri spracovaní ďalšieho stupňa dokumentácie stavby pre povoľujúce konanie a v ďalšom procese konania o povolení činnosti podľa osobitných predpisov. Nezrovnalosť v texte navrhovateľ opravil v doplnku zámeru, ktorý je zverejnený v IS EIA/SEA.)

Zo strany verejnosti neboli doručené žiadne pripomienky.
Dotknuté orgány, ktoré v zákonom stanovenej lehote nezaslali svoje písomné stanovisko, podľa § 23 ods. 4 zákona o posudzovaní sa ich stanovisko považuje za súhlasné. Na stanoviská doručené po lehote príslušný orgán neprihliada v súlade s §23 ods. 4 zákona o posudzovaní.

Okresný úrad Trebišov, odbor starostlivosti o životné prostredie si na základe stanovísk od Okresného úradu Trebišov, odboru starostlivosti o životné prostredie, úseku ochrany prírody a krajiny a Okresného úradu Trebišov, odboru dopravy a pozemných komunikácií, v ktorých upozornili na nesprávne uvedené údaje v zámere vyžiadal listom pod.č. OU-TV-OSZP-2024/012015-013 zo dňa 23.09.2024 doloženie doplnku zámeru, v ktorom budú opravené nasledujúce zle uvedené údaje:
- V bode IV. 3. Údaje o predpokladaných priamych a nepriamych vplyvoch na životné prostredie, bod Vplyvy na horninové prostredie, pôdu a geodynamické javy text znie „Navrhovaná kanalizácia bude vedená prevažne v intraviláne obcí po miestnych komunikáciách, chodníku aj z časti ceste III. triedy (III/552)“. Správne: „ ..... aj z časti ceste III. triedy (III/3663).
- V zámere nie je uvedené, že navrhovaná činnosť zasahuje do územia európskeho významu SKUEV0843 Dolný tok Ondavy. Uvádza sa nesprávne, že z lokalít NATURA 2000 nezasahuje priamo do riešeného územia zámeru žiadne územie európskeho významu. Na základe uvedeného treba opraviť v zámere zle uvedené informácie ohľadom sústavy NATURA 2000. V bode IV.5. Údaje o predpokladaných vplyvoch navrhovanej činnosti na biodiverzitu a

chránené územia treba okrem opravy údajov ohľadom sústavy NATURA 2000 doplniť aj vyhodnotenie vplyvov na územie európskeho významu SKUEV0843 Dolný tok Ondavy.
Navrhovateľ doložil doplnok zámeru dňa 24.09.2024. Príslušný orgán doplnok zámeru zverejnil dňa 24.09.2024 v informačnom systéme EIA/SEA.
Vzhľadom k tomu, že v priebehu konania bolo zistené, že zámer zasahuje do územia sústavy NATURA 2000 Okresný úrad Trebišov, odbor starostlivosti o životné prostredie listom pod č. OU-TV-OSZP-2024/012015-015 zo dňa 24.09.2024 zaslal dodatočne oznámenie o začatí zisťovacieho konania - zaslanie zámeru a doplnku zámeru so žiadosťou o stanovisko Ministerstvo životného prostredia SR, sekcia ochrany prírody a biodiverzity, odbor štátnej správy ochrany prírody a krajiny.

OÚ Trebišov, OSŽP listom pod č. OU-TV-OSZP-2024/012015-022 zo dňa 28.10.2024 oznámil účastníkom konania, že dokazovanie v predmetnej veci je skončené a konajúc v súlade so zásadou súčinnosti umožnil účastníkom konania oboznámiť sa s podkladmi rozhodnutia.
Dňa 30.10.2024 bolo doručené na Okresný úrad Trebišov, odbor starostlivosti o životné prostredie záväzné stanovisko Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, sekcie ochrany prírody a biodiverzity, odboru štátnej správy ochrany prírody a krajiny pod č. 15242/2024-6.3 69577/2024 zo dňa 25.10.2024 - Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia ochrany prírody a biodiverzity, odbor štátnej správy ochrany prírody a krajiny (ďalej len „ministerstvo“) vydáva záväzné stanovisko podľa § 9 ods. 1 písm. w) zákona č. 543/2002 Z. z., ktorým súhlasí so zámerom navrhovanej činnosti „ČOV a kanalizácia – Hraň, Obec Sirník – splašková kanalizácia“ a nepožaduje ďalej posudzovať v zmysle zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V odôvodnení záväzného stanoviska sa uvádza, že Listom č. 15242/2024-6.3 zo dňa 25.09.2024 ministerstvo požiadalo Štátnu ochranu prírody SR, Tajovského 28B, 974 01 Banská Bystrica (ďalej len „ŠOP SR“) o vypracovanie odborného stanoviska k predmetnej žiadosti. ŠOP SR zaslala žiadosť ministerstva na priame vybavenie územne príslušnej Správe ŠOP SR – Správa Chránenej krajinnej oblasti Latorica, SNP č. 200/99,
075 01 Trebišov (ďalej len „Správa CHKO Latorica“). Správa CHKO Latorica v odbornom stanovisku č. CHKOLA/15-005/2024 zo dňa 02.10.2024 konštatovala, že navrhovaný zámer je prijateľný z hľadiska záujmov ochrany prírody a krajiny a nepredpokladala významný vplyv navrhovanej činnosti na chránené územia. Navrhovaná činnosť je naplánovaná na území, kde platí prvý stupeň ochrany podľa zákona č. 543/2002 Z. z. V k. ú. obce Hraň a Sirník sa nachádzajú územia patriace do európskej sústavy chránených území Natura 2000, a to konkrétne Chránené vtáčie územie Ondavská rovina (SKCHVU037) a územie európskeho významu Dolný tok Ondavy (SKUEV0843). Do Chráneného vtáčieho územia Ondavská rovina (SKCHVU037) predmetná navrhovaná činnosť priamo nezasahuje. Územie európskeho významu Dolný tok Ondavy (SKUEV0843) je priamo dotknuté navrhovanou činnosťou. Dané územie bolo vyhlásené za účelom zabezpečenia priaznivého stavu ochrany biotopov druhov európskeho významu: boleň dravý (Aspius aspius), hrebenačka pásavá (Gymnocephalus schraetser), hrebenačka vysoká (Gymnocephalus baloni), hrúz Kesslerov (Romanogobio (Gobio) kesslerii), hrúz bieloplutvý (Romanogobio (Gobio) albipinnatus (R. vladykovi)), hrúz fúzatý (Romanogobio (Gobio) uranoscopus), klinovka hadia (Ophiogomphus cecilia), kolok veľký (Zingel zingel), kolok vretenovitý (Zingel streber), lopatka dúhová (Rhodeus amarus (=Rhodeus sericeus amarus)), plotica lesklá (dunajská) (Rutilus pigus (R. virgo)), pĺž severný (podunajský, krymský) (Cobitis taenia (C. elongatoides, C. tanaitica)), pĺž vrchovský (bulharský) (Sabanejewia balcanica (S. bulgarica)), čík európsky (Misgurnus fossilis). Vodný tok Ondava je taktiež nadregionálnym biokoridorom NB Ondava a ekologicky významným segmentom krajiny EVS4 – KP rieky Ondava. V zámere sa uvádza, že navrhovaná činnosť je environmentálnou stavbou, ktorá bude zabezpečovať ochranu životného prostredia z hľadiska nakladania z odpadovými vodami a spĺňať parametre vyčistenej odpadovej vody odvedenej do recipientu. Väčšina stavby nezasahuje do územia európskeho významu Dolný tok Ondavy (SKUEV0843), kanalizačné potrubie vedie mimo vodného toku Ondava a priamo doňho zasahuje v približne 110 m dlhom úseku odtoku z ČOV Hraň do koryta vodného toku Ondava. Podstatná časť stavby je podzemná a nebude mať žiadny trvalý dopad na stav predmetných biotopov. Na základe vyššie uvedeného ministerstvo nepredpokladá významný negatívny vplyv predloženej navrhovanej činnosti na Chránené vtáčie územie Ondavská rovina (SKCHVU037) a územie európskeho významu Dolný tok Ondavy (SKUEV0843), a teda na integritu území patriacich do európskej sústavy chránených území Natura 2000. Upozorňujeme, že podľa § 9 ods. 4 zákona č. 543/2002 Z.z. orgán verejnej správy príslušný na konanie je obsahom záväzného stanoviska orgánu ochrany prírody viazaný.

Dňa 04.11.2024 sa dostavila starostka obce Hraň a starosta obce Sirník ako navrhovatelia zámeru navrhovanej činnosti „ČOV a kanalizácia – Hraň“, „Obec Sirník – splašková kanalizácia“ a zároveň účastníci zisťovacieho konania na Okresný úrad Trebišov, odbor starostlivosti o životné prostredie za účelom konzultácie a oboznámenia sa

s doručenými stanoviskami k zámeru navrhovanej činnosti „ČOV a kanalizácia – Hraň“, „Obec Sirník – splašková kanalizácia“.
Pracovník Okresného úradu Trebišov, odboru starostlivosti o životné prostredie, úseku posudzovania vplyvov na životné prostredie oboznámil prítomných s doručenými stanoviskami a zhrnul doterajší priebeh procesu zisťovacieho konania. Prítomní boli oboznámení aj so záväzným stanoviskom Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, sekcie ochrany prírody a biodiverzity, odboru štátnej správy ochrany prírody a krajiny, ktoré bolo doručené po termíne a po odoslaní oznámenia o skončení dokazovania, ale je dôležité z dôvodu posúdenia vplyvu navrhovanej činnosti na územia patriace do európskej sústavy chránených území Natura 2000. V záväznom stanovisku sa uvádza, že Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia ochrany prírody a biodiverzity, odbor štátnej správy ochrany prírody a krajiny vydáva záväzné stanovisko podľa § 9 ods. 1 písm. w) zákona č. 543/2002 Z. z., ktorým súhlasí so zámerom navrhovanej činnosti „ČOV a kanalizácia – Hraň, Obec Sirník – splašková kanalizácia“ a nepožaduje ďalej posudzovať v zmysle zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Prítomným bolo oznámené, že na základe vykonaného zisťovacieho konania a doručených stanovísk bude vydané rozhodnutie zo zisťovacieho konania, že navrhovaná činnosť sa nebude posudzovať. Prítomní nemali pripomienky k podkladom rozhodnutia ani k priebehu zisťovacieho konania.

OÚ Trebišov, OSŽP, v rámci zisťovacieho konania posúdil navrhovanú činnosť z hľadiska povahy a rozsahu navrhovanej činnosti, miesta vykonávania navrhovanej činnosti, najmä jeho únosného zaťaženia a ochranu poskytovanú podľa osobitných predpisov, významu očakávaných vplyvov na životné prostredie a zdravie obyvateľstva, súladu s územno-plánovacou dokumentáciou a úrovne spracovania zámeru. Prihliadal pritom na stanoviská doručené k zámeru od rezortného orgánu, dotknutých orgánov, dotknutej obce a verejnosti.
Predpokladané vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie sú v zámere a prílohách uvedené a sú prijaté adekvátne opatrenia na minimalizovanie vplyvov. Pripomienky k zámeru od dotknutých subjektov doručené v rámci zisťovacieho konania sú zapracované po ich vyhodnotení do podmienok rozhodnutia vo výrokovej časti rozhodnutia, ktoré treba zohľadniť pri spracovaní ďalšieho stupňa dokumentácie stavby pre povoľujúce konanie a v ďalšom procese konania o povolení činnosti podľa osobitných predpisov.
Pri posudzovaní použil OÚ Trebišov, OSŽP aj kritériá pre rozhodovanie podľa Prílohy č. 10 k zákonu o posudzovaní (transpozícia prílohy č. III Smernice 2011/92/EÚ o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie).
OÚ Trebišov, OSŽP na základe preskúmania a zhodnotenia predloženého zámeru, vyjadrení dotknutých subjektov, zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia a zdravia obyvateľov podľa zákona o posudzovaní rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Podľa § 64 ods. 1 písm. h) zákona o posudzovaní, sa všeobecný predpis o správnom konaní nevzťahuje na zisťovacie konanie podľa §29, na ktoré sa vzťahujú len ustanovenia o odvolacom konaní.

Upozornenie: Podľa § 29 ods. 16 zákona o posudzovaní dotknutá obec bezodkladne informuje o tomto rozhodnutí verejnosť na svojom webovom sídle, ak ho má zriadené a na úradnej tabuli obce.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov na Okresný úrad Trebišov, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek posudzovania vplyvov na životné prostredie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia účastníkovi konania.
Podľa § 29 ods. 17 písm. b) zákona o posudzovaní môže podať odvolanie proti tomuto rozhodnutiu len účastník konania.
Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Rozdeľovník pre Okresný úrad Trebišov:
1. Okresný úrad Trebišov, odbor starostlivosti o životné prostredie, Nám. Mieru 804/1, 075 01 Trebišov (OO, OH, OPaK, ŠVS, EIA)
2. Okresný úrad Trebišov, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, M.R.Štefánika 1161/184, 075 01 Trebišov
3. Okresný úrad Trebišov, Pozemkový a lesný odbor, Námestie mieru 804/1, 075 01 Trebišov
4. Okresný úrad Trebišov, odbor krízového riadenia, M.R.Štefánika 1161/184, 075 01 Trebišov

Rozdeľovník pre Ministerstvo životného prostredia SR:
1. Ministerstvo životného prostredia SR, odbor štátnej správy ochrany prírody a krajiny, Námestie Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava
2. Ministerstvo životného prostredia SR, Sekcia vôd, Námestie Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava - (rezortný orgán)

Rozdeľovník pre Mesto Trebišov:
Mesto Trebišov, Stavebný úrad, M.R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov (povoľujúci orgán)

Ing. Stanislav Bogdányi
vedúci odboru

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Sufix: 10281

Doručuje sa
Obec Hraň, SNP 165/39, 076 03 Hraň, Slovenská republika
Obec Sirník, Hlavná 152, 076 03 Hraň, Slovenská republika

Na vedomie
Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Námestie Ľudovíta Štúra 35/1, 812 35 Bratislava - mestská časť Staré Mesto
Okresný úrad Trebišov, M. R. Štefánika 1161/184, 075 26 Trebišov 1
Košický samosprávny kraj, Námestie Maratónu mieru, Košice-Staré Mesto, Košice I
Regionálny úrad verejného zdravotníctva Trebišov, Jilemnického 3370/2, 075 01 Trebišov 1
Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Trebišove, T. G. Masaryka, 075 01 Trebišov 1
Mesto Trebišov, M. R. Štefánika 862, Trebišov
Krajský pamiatkový úrad Košice, Hlavná, Košice-Staré Mesto, Košice I

Doložka právoplatnosti a vykonateľnosti

Typ doložky

Typ doložky:	
doložka právoplatnosti	-
doložka vykonateľnosti	-
doložka právoplatnosti a vykonateľnosti	x

Číslo rozhodnutia:	OU-TV-OSZP-2024/012015-025
Dátum vytvorenia doložky:	06.11.2024
Vytvoril:	Pač Igor, Ing.

Údaje správoplatnenia rozhodnutia

Dátum nadobudnutia právoplatnosti:	06.11.2024

Právoplatnosť vyznačená pre:	
rozhodnutie v plnom znení	x
časť rozhodnutia	-

Údaje vykonateľnosti rozhodnutia

Dátum nadobudnutia vykonateľnosti:	06.11.2024

Vykonateľnosť vyznačená pre:	
rozhodnutie v plnom znení	x
časť rozhodnutia	-

Doložka o autorizácii

Tento listinný rovnopis elektronického úradného dokumentu bol vyhotovený podľa vyhlášky č. 85/2018 Z. z. Úradu podpredsedu vlády Slovenskej republiky pre investície a informatizáciu z 12. marca 2018, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o spôsobe vyhotovenia a náležitostiach listinného rovnopisu elektronického úradného dokumentu.

Údaje elektronického úradného dokumentu	
Názov:	[Rozhodnutie zo zisťovacieho konania navrhovanej činnosti]
Identifikátor:	OU-TV-OSZP-2024/012015-0051797/2024

Autorizácia elektronického úradného dokumentu	
Dokument autorizoval:	Stanislav Bogdányi
Oprávnenie:	1109 , podľa (§ 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 272/2016 Z. z.
Zastúpená osoba:	Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky SK IČO 00151866
Spôsob autorizácie:	kvalifikovaný elektronický podpis vyhotovený s použitím mandátneho certifikátu s pripojenou kvalifikovanou elektronickou časovou pečiatkou
Deklarovaný dátum a čas autorizácie:	05.11.2024 09:38:32 časové pásmo +01:00
Dátum a čas vystavenia kvalifikovanej časovej pečiatky:	05.11.2024 09:39:15 časové pásmo +01:00
Označenie listov, na ktoré sa autorizácia vzťahuje:	OU-TV-OSZP-2024/012015-0051797/2024

Autorizácia elektronického úradného dokumentu	
Dokument autorizoval:	Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, OÚ TV 10281 SK IČO: 00151866
Spôsob autorizácie:	kvalifikovaná elektronická pečať s pripojenou kvalifikovanou elektronickou časovou pečiatkou
Deklarovaný dátum a čas autorizácie:	06.11.2024 09:43:26 časové pásmo +01:00
Dátum a čas vystavenia kvalifikovanej časovej pečiatky:	06.11.2024 09:43:27 časové pásmo +01:00
Označenie listov, na ktoré sa autorizácia vzťahuje:	OU-TV-OSZP-2024/012015-0051797/2024

Autorizácia prílohy elektronického úradného dokumentu	
Dokument autorizoval:	Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, OÚ TV 10281 SK IČO: 00151866
Spôsob autorizácie:	kvalifikovaná elektronická pečať s pripojenou kvalifikovanou elektronickou časovou pečiatkou
Deklarovaný dátum a čas autorizácie:	06.11.2024 09:43:26 časové pásmo +01:00
Dátum a čas vystavenia kvalifikovanej časovej pečiatky:	06.11.2024 09:43:27 časové pásmo +01:00
Označenie listov, na ktoré sa autorizácia vzťahuje:	OU-TV-OSZP-2024/012015-0051797/2024-P001

Informácia o vyhotovení doložky o autorizácii	
Doložku vyhotovil:	Ing. Igor Pač
Funkcia alebo pracovné zaradenie:	Asistent
Označenie orgánu verejnej moci:	Okresný úrad Trebišov IČO: 00151866
Dátum vytvorenia doložky:	06.11.2024
Podpis a pečiatka:	